Организация Объединенных Наций S/PV.6170



Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

Предварительный отчет

6170-е заседание

Пятница, 24 июля 2009 года, 10 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Ругунда	(Уганда)
	Австрия	г-н Майер-Хартинг
	Буркина-Фасо	г-н Кафандо
	Китай	г-н Лю Чжэньминь
	Коста-Рика	г-н Урбина
	Хорватия	г-н Скрачич
	Франция	г-н Лакруа
	Япония	г-н Такасу
	Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
	Мексика	г-н Пуэнте
	Российская Федерация	г-н Маргелов
	Турция	г-н Чорман
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло
	Вьетнам	г-н Лё Лыонг Минь

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2009/297)

Доклад Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2009/352)

09-42180 (R)



Заседание открывается в 11 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Доклад Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2009/297)

Доклад Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2009/352)

Председатель *(говорит по-английски)*: Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Судана и Швеции с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Хасан (Судан) занимает место за столом Совета; г-н Лиден (Швеция) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Алену Леруа, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Леруа занять место за столом Совета.

Я хотел бы отметить присутствие за столом Совета Его Превосходительства г-на Михаила Маргелова, Специального представителя президента Российской Федерации по Судану и председателя Комитета по международным делам Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации. Я тепло приветствую его от имени Совета Безопасности.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций. На рассмотрении членов Совета находятся два доклада Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, которые содержатся в документах S/2009/297 и S/2009/352.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг г-на Алена Леруа, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира. Я предоставляю ему слово.

Г-н Леруа (*говорит по-французски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности с брифингом по положению в Дарфуре. На рассмотрении Совета находится последний доклад Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и связанных с ней вопросах (S/2009/352)**.** Я хотел бы остановиться на некоторых главных моментах доклада и поделиться с членами Совета общими соображениями относительно наших усилий, направленных на прекращение кризиса.

Прежде всего хочу подтвердить, что мы начинаем новый этап развертывания ЮНАМИД. Через несколько месяцев должны прибыть пять новых батальонов и пять новых пехотных рот. Мы также прилагаем усилия для развертывания к концу года двух оставшихся батальонов. Что касается полиции, то сейчас мы разворачиваем девять из 11 сформированных полицейских подразделений и планируем закончить эту работу до декабря месяца, и мы также продолжаем прилагать усилия, чтобы обеспечить развертывание двух оставшихся подразделений к концу года.

Этот заключительный этап развертывания происходит во время смены руководства Операции. Членам Совета известно, что Генеральный секретарь и Председатель Африканского союза предложили назначить командующим силами ЮНАМИД

генерал-лейтенанта Патрика Ньямвубу из Руанды. Он примет командование до конца августа и заменит на этом посту генерала Мартина Лютера Агваи.

Разрешите мне, пользуясь этой возможностью, от имени Африканского союза, Организации Объединенных Наций и, конечно же, народа Дарфура отдать дань уважения усилиям генерала Агваи. Он командовал силами одной из самых крупных и сложных операций по поддержанию мира в истории на ее начальном этапе, который был исключительно тяжелым. Мы ему за это глубоко признательны.

Его преемник примет командование во время, когда приоритеты будут меняться. До сих пор, по определению, основное внимание уделялось развертыванию и поиску методов работы с правительством, сторонами в конфликте и другими заинтересованными сторонами. И хотя мы достигли большого прогресса на каждом из этих направлений, сделать еще предстоит, безусловно, очень многое. В частности, мы не должны упускать из виду вопрос о визах, который мы поднимаем на каждом совещании Трехстороннего комитета, включая и последнее его совещание. Мы будем и впредь настаивать на том, чтобы все визы гражданам всех стран выдавались в разумные сроки.

В последующие месяцы 2009 года количество развернутых сил будет ежемесячно стабильно увеличиваться, и миссия вскоре сможет тратить меньше усилий на размещение и больше внимания уделять проведению операций на местах, включая осуществление ее мандата по защите гражданского населения.

Теперь я перехожу ко второму моменту, на который я хотел бы обратить внимание. В докладе Генерального секретаря подчеркивается, что ЮНАМИД — это операция, в первую очередь, по защите гражданского населения. Поэтому прибытие обещанных военных и полицейских подразделений и переход от развертывания к операциям должны найти свое отражение в более эффективной работе по защите гражданского населения. Такая работа предполагает проведение миссией еще большего числа передовых патрулирований, чем уже довольно часто осуществляемые миссией операции подобного рода в настоящее время, и обеспечение более стабильного присутствия в таких главных местах и вокруг них, как лагеря для внутренне перемещенных лиц, где проживают наиболее уязвимые группы населения. Эта работа будет также означать более тесное сотрудничество с другими сторонами, обеспечивающими защиту гражданского населения: неправительственными организациями (НПО), учреждениями Организации Объединенных Наций и правительственными войсками, которые также уполномочены заниматься вопросами защиты гражданского населения и принимают в ней участие.

Я подробно обсудил этот вопрос с моими коллегами две недели назад во время моего пребывания в Эль-Фашере. Мы решили, что, поскольку на работу миссии в период до конца года возлагаются весьма большие надежды, мы должны сделать все возможное, чтобы их оправдать.

Третий момент, на котором я хотел бы остановиться, касается изменения положения в области безопасности в Дарфуре. Сейчас ЮНАМИД выполняет свою задачу в условиях, которые отличаются от обстановки, в которой изначально должна была работать миссия. В докладе описываются произошедшие перемены и сложившееся в настоящее время положение. Теперь повсеместное насилие, которое приводило к жертвам среди гражданских лиц и их перемещению, одной из характерных черт кризиса не является. Сегодня нападения стали более локализованными и, как правило, совершаются повстанцами против правительства или правительством против повстанцев, или даже в рамках межэтнических конфликтов.

В этой изменяющейся обстановке одним из важных факторов является ухудшение отношений между Чадом и Суданом. Члены Совета должны помнить, что Соглашение 2004 года о прекращении огня в гуманитарных целях, которое вселило в нас всех надежду на неизбежное прекращение насилия, правительство и повстанцы обсуждали и подписывали в Нджамене. Учитывая напряженность, возникшую в отношениях между Чадом и Суданом, трудно себе представить, чтобы что-либо подобное могло происходить сегодня. Бомбежка 16 июля суданской территории чадской военной авиацией отнюдь не улучшила положение.

(*говорит по-английски*)

Эволюция кризиса ни в коей мере не уменьшает масштабов трагедии Дарфура и страданий 2 700 000 перемещенных лиц, но она требует, чтобы наш анализ и наши действия соответствовали реальности на местах. Для того чтобы сохранить свою

эффективность, Организации Объединенных Наций следует научиться приспосабливаться к обстоятельствам. Это касается и наших посреднических усилий. В докладе Генерального секретаря также говорится о том, как Общий главный координатор Бассоле пересмотрел свой подход с учетом изменяющейся ситуации на местах.

Со времени публикации доклада произошло одно позитивное событие: при посредничестве Международного комитета Красного Креста Движение за справедливость и равенство освободило около 60 задержанных.

Четвертая область, на которую я хотел бы обратить внимание, касается прямой взаимосвязи между кризисом в Дарфуре и осуществлением Всеобъемлющего мирного соглашения (ВМС). В своем брифинге для Совета 17 июля я выразил наше серьезное беспокойство в отношении положения дел с осуществлением ВМС. Проволочки, недоразумения и разногласия между партнерами по основным вопросам — включая демаркацию границ и результаты переписи населения — по-прежнему ставят ВМС под угрозу. Провал ВМС приведет к глубокому кризису во всем Судане и в регионе, причинит новые страдания его и без того незащищенному населению.

В этом контексте очень важно, разумеется, отметить поведение сторон и их реакцию на решение по Абьею, вынесенное 22 июля Постоянной палатой третейского суда. Похвально то спокойствие, с которым они приняли решение суда. Стороны должны использовать опыт своего подхода к этому решению для урегулирования других ключевых вопросов, поднять уровень и качество своего сотрудничества.

Несмотря на хорошие новости в связи с Абьеем, осуществление ВМС все же оставляет впечатление дрейфа по течению, что ставит под прямую угрозу урегулирование кризиса в Дарфуре. Наглядным примером такой ситуации является неуверенность в отношении выборов. Оспоренные результаты переписи, масштабное перемещение населения и неустойчивость положения — в особенности в районах, граничащих с Чадом, — создают огромный риск того, что народ Дарфура будет не в состоянии принять участие в избирательном процессе. Это в еще большей степени лишило бы гражданских прав тех людей, которые в результате конфликта и без того не в состоянии влиять на события.

Любой исход выборов оказал бы также огромное влияние на политическое решение в Дарфуре. Вновь избранные должностные лица станут новыми заинтересованными сторонами и должны будут участвовать в обсуждении установления мира в Дарфуре. Существует также реальный риск того, что повстанческие движения могут сократить свое участие в переговорах с посредниками, предпочитая выждать и, возможно, использовать в своих интересах те трудности, с которыми в настоящий момент столкнулось правительство национального единства в связи с осуществлением ВМС.

Это, разумеется, всего лишь возможные сценарии, но они иллюстрируют очевидную взаимосвязь между ВМС и конфликтом в Дарфуре. Сейчас более, чем когда-либо, для нас важно рассматривать обе эти проблемы как части единого целого и понять, что обе они взаимосвязаны с маргинализацией больших групп населения. Я могу заверить Совет в том, что Секретариат и Комиссия Африканского союза совместно работают именно на основе такого подхода, стремясь поддержать суданцев в решении тех многих и серьезных проблем, которые стоят перед ними.

В этом контексте мы с весьма большим нетерпением ожидаем рекомендаций Группы высокого уровня, которую возглавляет президент Мбеки. Я встречался с президентом Мбеки и его коллегами 10 дней назад в Аддис-Абебе. Совершенно очевидно, что их работа станет значительным вкладом в наши усилия добиться прочного мира в Судане.

Я сосредоточил свои замечания на том, чтобы подчеркнуть некоторые аспекты последнего доклада Генерального секретаря по ЮНАМИД и Дарфуру. Я хотел бы закончить еще несколькими наблюдениями.

Прошло уже более пяти лет с тех пор, как Совет впервые обратился к рассмотрению этого кризиса. И хотя положение на местах изменилось, во многих отношениях мы и сегодня не ближе к решению, чем были тогда, когда этот орган впервые занялся этой проблемой. Это глубоко тревожит, поскольку все эти годы люди продолжают страдать. Это также глубоко разочаровывает, поскольку во многих отношениях все составляющие решения всегда были очевидны.

Правительство должно пойти на серьезные уступки и продемонстрировать свою заинтересован-

ность в Дарфуре, активно инвестируя в его народ и в инфраструктуру. Повстанцы должны сделать интересы своего народа своим главным приоритетом, договориться между собой и найти солидную платформу для обсуждения. Самоустранение от диалога — это не политика, это всего лишь поза. Сторонники и защитники как правительства, так и повстанцев должны раз и навсегда отказаться от военных методов. Диалог должен стать единственной серьезной альтернативой. Приток оружия и денег должен прекратиться. Зоны безопасности должны исчезнуть.

До тех пор, пока не будет достигнут устойчивый прогресс в каждой из этих областей, разрешения этого кризиса мы не увидим. Вместо этого мы будем по-прежнему встречаться в этом зале для обсуждения явно неуправляемой ситуации. Альтернативой этому являются консолидация политической воли и единство цели, необходимые для разрешения этого кризиса во всей его драматической сложности.

Главная ответственность за установление мира и стабильности в Дарфуре лежит на суданцах. Это их право и их обязанность. Воля к миру и готовность на жертвы ради его достижения должны исходить от них. В этом отношении мы должны продолжать требовать от них самых высоких стандартов поведения.

В то же время международное сообщество в целом и страны региона в особенности призваны сыграть центральную роль в создании таких условий, которые помогут суданцам решить эти проблемы. Среди таких условий — конкретная заинтересованность сторон в достижении согласия и гарантии того, что новые соглашения будут выполняться. Совет Безопасности вместе с Советом Африканского союза по вопросам мира и безопасности, который в начале этой недели высказал свою позицию по ЮНАМИД, будут по-прежнему призывать к мобилизации воли и потенциала сторон, чтобы выйти из этого конфликта единственно возможным путем — путем переговоров и политического соглашения, которое эффективно положит конец маргинализации Дарфура.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Леруа за его брифинг.

Слово предоставляется членам Совета Безопасности, желающим выступить.

Например, официальный Хартум считает повстанцев сепаратистами. Из этого следует, что мы имеем дело с противостоянием сепаратистов и центральной власти. Г-н Пан Ги Мун акцентирует экологическую проблему, когда говорит о Дарфуре — нехватку воды в регионе и, как следствие, борьбу оседлого населения с кочевым населением. Есть и такое мнение, будто ополченцы «Джанджавид» вытесняют с насиженных земель иноверцев, т.е. имеется якобы и религиозная сторона конфликта. Ряд экспертов считают, что конфликт повстанцев с «Джанджавидом» — этнический. Другие делают упор на природных богатствах региона и говорят, что стороны добиваются справедливого дележа природной ренты.

Все это мнения экспертов. И это означает, что в Судане идет некое подобие гражданской войны, которая обусловлена экономическим интересом. Ряд гуманитарных организаций полагают, что суданское правительство с помощью «Джанджавид» хочет выдавить африканские племена из Дарфура ради нефтяных разработок.

Я полагаю, что в трагедии Судана присутствуют, по крайней мере, все эти элементы, о которых пишет пресса, о которых говорят эксперты и представители неправительственных организаций. Отсюда и серьезная сложность мирного урегулирования. Мы убеждены в безальтернативности разрешения проблем Дарфура посредством достижения сторонами всесторонних политических договоренностей, прежде всего касающихся создания условий безопасности в Дарфуре, выполнение которых будет поддерживаться ЮНАМИД.

Сегодня условия проведения переговоров между Хартумом и основной группой повстанцев «Движением за справедливость и равенство» (ДСР) осложнены. Известно, что в феврале через посредничество Африканского союза, Организации Объединенных Наций и Катара стороны подписали соглашение о добрых намерениях. Речь шла об обмене военнопленными и наращивании международной гуманитарной активности в Дарфуре. Напомню, что за этим последовали выдача Международным уголовным судом (МУС) ордера на арест президента Судана, решение суданского правительства наложить запрет на деятельность ряда гуманитарных миссий, отказ ДСР от продолжения переговоров и, соответственно, новые вооруженные столкновения сторон в Дарфуре.

Совсем недавно в Дохе представитель «Движения за справедливость и равенство» обвинил в срыве переговоров суданское руководство, заявив, что именно у Хартума, по его словам, нет стратегических предложений. В итоге переговорный процесс сегодня находится в заблокированном состоянии. К тому же под Катарским соглашением, напомню, отсутствует подпись одного из влиятельных полевых командиров, оппозиционных Хартуму, г-на Абдельвахида Мохаммеда Нура. Международному сообществу необходимо активно нацеливать все дарфурские стороны на возобновление политического диалога без каких бы то ни было предварительных условий. Этот диалог должен приобрести подлинно всеобъемлющий характер. Следует оказывать давление на тех лидеров повстанцев, которые отказываются от участия в урегулировании. По-прежнему актуальными остаются положения ряда решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о его готовности использовать меры в отношении лиц, препятствующих продвижению мирного процесса. На мой взгляд, это чрезвычайно важно.

В Дохе было подписано и соглашение о нормализации отношений с Чадом, которое в настоящее время фактически, к сожалению, не соблюдается. Без сомнения, стабилизация в Дарфуре невозможна без укрепления доверия между Суданом и Чадом. Нарушение границ Судана и авиаудары военно-воздушных сил Чада, осуществленные на территории Дарфура, вызывают у нас самую серьезную обеспокоенность. Мы считаем, что обе стороны должны проявить политическую волю к налаживанию добрососедских отношений, которые отвечают интересам всего субрегиона. Договорная база и соответствующие механизмы для такой нормализации, по нашему мнению, имеются.

Надо полагать, умиротворению в Дарфуре не способствует и ситуация с выдачей МУС ордера на арест президента Судана Омара аль-Башира. Африканский союз, как известно, выступает за полную гарантию безопасности президента Судана. Иначе говоря, прогресс на этих переговорах пользуется приоритетом перед юридической процедурой, поскольку есть мнение, что действия под лозунгом «судебной справедливости» подрывают идущий в стране мирный процесс. А в том, что этот процесс, пусть и со значительными сложностями, но идет, сомнений быть не может. Африканский союз также считает, что Международный уголовный суд, я цитирую, «игнорирует арабо-африканские усилия по разрешению конфликта в Судане».

Россия, руководствуясь интересами продвижения мирного урегулирования в Дарфуре при обеспечении справедливости и норм международного права, с пониманием относится к подходу Африканского союза, подходу Лиги арабских государств, подходу Движения неприсоединения к разрешению данной политико-юридической проблемы. Главную задачу мы видим в комплексном продвижении суданского урегулирования и сохранении территориальной целостности этой страны. Особую тревогу у нас вызывает судьба запланированных на будущий год всеобщих выборов в Судане. Время неумолимо идет, а процедура их подготовки откровенно пробуксовывает. В этой связи я полагаю, что одна из наших основных задач — обеспечить проведение выборов в Судане. Удачные выборы должны сплотить суданское общество. Их успех — условие следующего шага: референдума о статусе Южного Судана, который должен пройти в 2011 году и который является, по сути, основным пунктом Всеобъемлющего мирного соглашения, подписанного в 2005 году.

В контексте реализации Всеобъемлющего мирного соглашения мы приветствуем урегулирование одной из острейших проблем — спора сторон относительно административных границ района Абьей. У нас вызывает удовлетворение то, что и Хартум, и Джуба согласились с решением Международного арбитражного суда в Гааге, подтвердив свои обязательства это решение неукоснительно выполнять. По нашему ощущению, это серьезный шаг вперед. Мы исходим из того, что это решение призвано работать на сохранение единства Судана, что исключительно важно для обеспечения долгосрочной стабильности в этой стране и на Африканском континенте в целом.

В заключение хотелось бы высоко оценить деятельность ЮНАМИД. Я неоднократно наблюдал их работу, что называется в поле, и могу сказать, что эта работа эффективна. Мы рассматриваем эту Миссию как неотъемлемую и важную составляющую процесса урегулирования дарфурских проблем.

Особое значение имеет тот факт, что за истекший период именно благодаря действиям миро-

творцев удалось избежать многих человеческих жертв во время вооруженных столкновений противоборствующих сторон в Дарфуре, а также обеспечить мирное население гуманитарной помощью.

Поделюсь своими личными впечатлениями. Эль-Фашир и Ньяла, которые я видел в 2007 году и которые я видел в 2009 году, это разные города, это разные ощущения и во многом то более позитивное ощущение, которое ты испытываешь сегодня, приезжая туда, складывается благодаря активности ЮНАМИД.

Я хотел бы особо поблагодарить делегацию Соединенного Королевства за подготовленный проект резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о продлении мандата данной операции. Российская делегация готова к дальнейшей работе над этим решением Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Необходимо обеспечить единый подход Совета Безопасности к решению проблем Дарфура. Только в этом случае возможен прогресс в политическом диалоге дарфурских сторон, развертывании и обеспечении эффективности ЮНАМИД, нормализации гуманитарной ситуации. Хотелось бы также подчеркнуть, что продвижение всех направлений суданского урегулирования мы рассматриваем исключительно на основе конструктивного, равноправного диалога международного сообщества с правительством Судана, уважения суверенитета этой страны.

Сэр Джон Соэрс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Леруа за его брифинг и за представление очень полезного доклада Генерального секретаря (S/2009/352). Мы приветствуем участие в нашей работе сегодня г-на Маргелова; очень приятно, что он находится здесь, и его исчерпывающее заявление было весьма полезным для Совета.

Ситуация в Судане по-прежнему занимает важнейшее место в повестке дня Совета Безопасности. Сегодня наше внимание сосредоточено на Дарфуре, однако Всеобъемлющее мирное соглашение по-прежнему остается наивысшим приоритетом и неотложным вопросом. Позвольте мне официально заявить о том, что Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает реакцию всех сторон на решение Международного арбитражного суда по Абьею, которое, я думаю, позволит продвинуть вперед ситуацию по линии процесса Север-Юг.

Что касается Дарфура, то стратегия Совета сосредоточена на четырех направлениях: это — поддержание мира, а также политический, гуманитарный и судебный аспекты. В докладе Генерального секретаря говорится о прогрессе, достигнутом на некоторых из этих направлений, но нам по-прежнему предстоит проделать большую работу.

В том, что касается первого направления — поддержания мира, — мы рады тому прогрессу в развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), о котором говорится в докладе Генерального секретаря. Особое удовлетворение вызывает возросшее сотрудничество со стороны правительства Судана. Тем не менее Генеральный секретарь выражает серьезное беспокойство по поводу той медлительности, с которой, несмотря на достигнутый Трехсторонним комитетом прогресс, выдаются визы персоналу ЮНАМИД, и мы призываем правительство Судана решить эту проблему, обеспечив персоналу ЮНАМИД как доступ в этот район, так и свободу передвижения в пределах Дарфура, что, по словам Генерального секретаря, тоже дает повод для серьезной озабоченности.

В целом же деятельность ЮНАМИД нуждается в улучшении. Прошло два года с тех пор, как Совет принял резолюцию 1769 (2007), а ЮНАМИД еще не дает той отдачи, на которую мы все рассчитывали. Мы приветствуем решимость Генерального секретаря добиться до конца текущего года ее 92-процентного развертывания, однако мы все помним, что ранее не удавалось достигнуть целей подобного рода. Это касается численности персонала. Гораздо важнее способность ЮНАМИД выполнять свой мандат на всей территории Дарфура, и я рад представленной г-ном Леруа оценке того, какая часть намеченного потенциала ЮНАМИД уже развернута и какая будет развернута до конца года.

Соединенное Королевство согласно с Генеральным секретарем в том, что приоритетными задачами ЮНАМИД должны быть защита гражданских лиц и содействие оказанию гуманитарной помощи. По мере того, как ЮНАМИД будет наращивать выполнение своего мандата, нам следует вести мониторинг ее прогресса, выявлять суть возникаю-

щих препятствий и соответствующим образом вносить коррективы в задачи и конфигурацию сил.

На втором направлении — в отношении политического процесса — прогресс достигается крайне медленно. Сколь бы эффективной ни стала ЮНАМИД, ей в одиночку не справиться с проблемами Дарфура. ЮНАМИД замышлялась как операция по поддержанию мира, и ей нужен мир, который она могла бы сохранить. Соединенное Королевство поддерживает Общего главного посредника Африканского союза и Организации Объединенных Наций г-на Бассоле и вклад правительства Катара. Я хотел бы повторить здесь сказанное ранее г-ном Маргеловым: мы призываем все стороны, в том числе мятежные движения, безо всяких предварительных условий вступить в контакт с посредником и проявлять максимальную гибкость в решении вызывающих разногласия проблем.

Что же до третьего направления — гуманитарного, — как отмечает Генеральный секретарь, обстановка в плане безопасности в Дарфуре остается нестабильной, и положение гражданского населения вызывает глубокую тревогу. В гуманитарной помощи нуждается ошеломляющее число дарфурцев — 4,7 миллиона, причем около трети населения — 2,6 миллиона — составляет население, перемещенное внутри страны и неспособное вернуться в родные места. На всей территории Дарфура, как отмечается в докладе Генерального секретаря, гражданское население изнемогает от бандитизма и полового насилия.

По-прежнему необъяснимо, зачем правительство Судана хотело усугубить страдания народа Дарфура, выслав оттуда 13 международных неправительственных организаций. В докладе Генерального секретаря говорится, что в настоящее время в Дарфуре находится на 5000 международных гуманитарных работников меньше, чем до высылки, то есть их численность сократилась на 25 процентов. Это способно лишь осложнить оказание чрезвычайной гуманитарной помощи. Так что нам надлежит и впредь прилагать усилия к устранению разрыва между потребностями и их удовлетворением.

Заместитель Генерального секретаря говорил также о региональном аспекте, и мы вторим его призыву к улучшению взаимоотношений между Чадом и Суданом. Это крайне необходимо для обеспечения безопасного будущего народа Дарфура. Нам нужно реальное сотрудничество между Хартумом и Нджаменой и меньше взаимных обвинений.

Четвертое направление — юридическое, и здесь также необходим прогресс. До сих пор никто не привлечен к ответственности за совершенные в последние шесть лет преступления. Мы вновь призываем Судан выполнить резолюцию 1593 (2005), касающуюся Международного уголовного суда. Прежде чем рассматривать вопрос о применении в отношении кого-либо из обвиняемых статьи 16 Римского статута, нам необходимо сначала убедиться, что правительство Судана принимает конкретные меры в пользу мира, которые проявляются в изменениях к лучшему на местах, равно как и в его готовности искренне сотрудничать с Международным уголовным судом.

И последнее. Мандат ЮНАМИД истекает в конце текущего месяца, и как упомянул г-н Маргелов, Соединенное Королевство распространило проект резолюции о его продлении еще на год. Следуя докладу Генерального секретаря, проект резолюции подчеркивает, что приоритетными задачами ЮНАМИД являются защита гражданского населения и оказание чрезвычайной гуманитарной помощи. Руководствуясь более широкими миротворческими подходами Совета, проект содержит просьбу к Генеральному секретарю разработать целевые показатели и временные рамки их реализации, что позволит отслеживать и оценивать способность ЮНАМИД выполнять свой мандат, как это было сделано нами в отношении других миссий по поддержанию мира — таких как Миссия Организации Объединенных Наций в Судане, Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде и Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Демократической Республике Конго. В проекте резолюции выражается поддержка мирному процессу и содержится адресованный всем повстанческим группировкам призыв присоединиться к этому процессу, а также призыв к улучшению гуманитарной ситуации, в том числе к выполнению Совместного коммюнике правительства Судана и Организации Объединенных Наций о содействии гуманитарной деятельности в Дарфуре.

Мы будем продолжать консультации с другими делегациями, стремясь добиться широкого согласия по проекту резолюции с тем, чтобы на следующей неделе поставить его на голосование.

Г-н Пуэнте (Мексика) (*говорит по-испански*): Мне хотелось бы начать с выражения признательности заместителю Генерального секретаря Алену Леруа за представление доклада Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2009/352). Я также рад присутствию на текущем заседании Совета Безопасности г-на Михаила Маргелова из Российской Федерации.

Мексика поддерживает меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций в Судане и Дарфуре, и вновь заявляет о своей убежденности в фундаментальном и ключевом значении той роли, которую Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Миссия Организации Объединенных Наций в Судане выполняют в деле обеспечения в этой стране мира и стабильности. Наша страна надеется, что деятельность обеих миссий приведет к улучшению жизни всего суданского народа в целом.

Мы рады отметить улучшение работы механизмов сотрудничества между правительством Судана и развернутыми на местах миссиями и надеемся, что такая тенденция будет продолжаться, что позволит миссиям расширить свои возможности по выполнению возложенных на них мандатов.

Мы признаем большую важность переговоров правительства Судана с Движением за справедливость и равенство, проведенных в Дохе с целью произвести оценку хода выполнения Соглашения о доброй воле и укреплении доверия в целях урегулирования проблемы в Дарфуре, подписанного обеими сторонами в феврале текущего года под эгидой Катара, Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Одновременно мы настоятельно призываем стороны и впредь упорно следовать путем диалога и надеемся, что эти переговоры возобновятся и приведут к договоренности по существу вопросов, что будет способствовать стабильности в Судане, особенно в свете предстоящих в 2010 году выборов.

Наша делегация с беспокойством отмечает те проблемы с осуществлением Всеобъемлющего мирного соглашения, о которых говорил г-н Леруа. В этой связи мы осознаем необходимость выполнения сторонами решения Постоянной палаты третейского суда в Гааге относительно границ района Абьея.

Мы признательны за те усилия, которые прилагают Общий главный посредник г-н Бассоле и Группа высокого уровня Африканского союза по Дарфуру, возглавляемая бывшим президентом Южной Африки г-ном Табо Мбеки, и считаем, что международному сообществу следует поддерживать их работу во имя сохранения нынешнего импульса посреднической деятельности.

Эти усилия крайне необходимы. Хотя прошло уже четыре года с тех пор, как Совет Безопасности, учитывая то, что масштабность конфликта представляла собой серьезную угрозу международному миру и безопасности, постановил передать дело о положении в Дарфуре на рассмотрение Международного уголовного суда, обстановка там, к сожалению, существенно не изменилась. Мексика вновь обращается к правительству Судана с призывом принять меры к выполнению резолюции 1593 (2005) и всемерно сотрудничать с Международным уголовным судом — который Мексика решительно поддерживает, — чтобы положить в Дарфуре конец насилию и безнаказанности.

Кроме того, наша делегация очень внимательно следит за напряженностью на границе между Чадом и Суданом. Мы призываем Чад и Судан приложить усилия по нормализации своих двусторонних отношений и принимать такие решения, которые будут способствовать укреплению климата доверия, воздерживаться от оказания поддержки оперирующим на их территориях мятежным группировкам.

Наша делегация признает совместные усилия правительства Судана, Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, нацеленные на заполнение вакуума, образовавшегося в результате высылки и расформирования 16 неправительственных организаций. Необходимо признать, однако, что качество и уровень гуманитарной помощи по-прежнему неадекватны.

Кроме того, Мексика повторяет свое решительное осуждение полового насилия в любых его формах, в частности в отношении женщин и девочек, которые являются в основном перемещенными лицами или беженками. Мы настоятельно призываем все стороны положить конец подобным действиям, принять конкретные меры к рассмотрению таких актов и сделать все возможное для того, чтобы эти преступления не оставались безнаказанными.

Одновременно мы поддерживаем работу ЮНАМИД, которая содействует безопасному возвращению и расселению в родных местах перемещенных лиц, в частности, добровольному возвращению 1500 человек в родные места в провинциях Донки-Дрейса и Мухагирия на юге Дарфура.

Мы обеспокоены смертными приговорами, произвольными и незаконными арестами и задержаниями, а также жестоким обращением и пытками во время задержания, к которым прибегают правительственные силы безопасности. Моя делегация решительно поддерживает усилия по объявлению моратория на приведение в исполнение смертных приговоров и по отмене смертной казни. Мы считаем, что вынесение смертного приговора является одним из наиболее вопиющих нарушений прав человека. Как мы часто заявляли, наша страна решительно отвергает смертную казнь.

Наконец, моя делегация благодарит делегацию Соединенного Королевства за ее проект резолюции и поддерживает продление мандата ЮНАМИД еще на год, делая особый упор на важности того, чтобы стороны, непосредственно участвующие в конфликте, международное сообщество в целом и региональные организации уважали мирные соглашения и соответствующие резолюции Совета Безопасности. Мы верим, что усилия в регионе окажут позитивное воздействие на достижение прочного мира в этой стране.

Г-н Майер-Хартинг (Австрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Леруа за его брифинг. Я также рад видеть сегодня здесь Председателя Комитета Совета Федерации по международным связям и Специального представителя Президента Российской Федерации г-на Михаила Маргелова. Мы признательны ему за участие в этом обсуждении.

Австрия присоединяется к заявлению, которое будет позднее сделано Швецией в качестве Председателя Европейского союза.

Австрия приветствует прогресс, достигнутый в развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), которая в настоящее время находится на уровне 68 процентов, и надеется, что Миссия, в принципе, к концу года будет полностью укомплектована. Нас также радует улучшение сотрудничества в рамках Трехстороннего комитета между правительством Судана, Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. В некоторых областях, тем не менее, требуются улучшения, особенно в отношении выдачи виз, растаможивания оборудования и свободы передвижения Миссии.

Политическое урегулирование кризиса в Дарфуре путем переговоров остается его единственно возможным решением. Австрия хотела бы подтвердить свою полную поддержку совместного посредничества Африканского союза-Организации Объединенных Наций. Мы обеспокоены отсутствием прогресса в осуществлении Дохинского соглашения и призываем подписавшие его стороны приступить к существенным переговорам без предварительных условий. Крайне важным является всеобъемлющий подход с участием всех заинтересованных сторон, включая гражданское общество. С нашей точки зрения, особые усилия должны быть направлены на то, чтобы вовлечь в этот процесс женщин. Региональные участники и международное сообщество должны предпринимать неустанные усилия, с тем чтобы все неучаствующие группы сели за стол переговоров.

Как и другие, мы также озабочены ростом нестабильности вдоль границы Судана и Чада и ухудшением отношений между этими странами. Мы полностью поддерживаем все усилия стран региона по ослаблению напряженности. Мы понимаем, что ведется обсуждение плана пограничного наблюдения, изложенного в Дакарском соглашении. Мы приветствовали бы наблюдение на границе, и, если возникнет необходимость, привлечь к этому ЮНАМИД и миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ), то следовало бы принять положительное решение.

Вопрос о Дарфуре нельзя рассматривать отдельно от других неурегулированных аспектов, касающихся Судана. Постоянная палата третейского суда объявила 22 июля свое решение в отношении границ спорного района Абьей. Обе стороны приняли решение Суда в качестве окончательного и обязательного для исполнения. Это крупный шаг в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения. Обе стороны должны избегать конфронтации и совместно информировать население об этом реше-

нии и проследить за тем, чтобы оно претворялось в жизнь.

Позиция Австрии по вопросу о сотрудничестве с Международным уголовным судом хорошо известна. В то же время Австрия приветствует инициативу Африканского союза по созданию Группы высокого уровня по Дарфуру под руководством президента Мбеки и надеется, что эта инициатива поможет также решить вопрос подотчетности. Австрия считает, что вопросы правовой реформы и переходных механизмов правосудия необходимо рассматривать в рамках любого урегулирования.

В некоторых местах Дарфура наметился небольшой по масштабам, но постоянный приток возвращающихся внутренне перемещенных лиц. Масштабы конфликта сокращаются. Следует создать условия безопасности, которые способствовали бы возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). Я делаю на этом упор, потому что ситуация в области безопасности остается нестабильной и создает постоянную угрозу гражданским лицам, а также Организации Объединенных Наций и гуманитарному персоналу.

Австрия обеспокоена тем, что гражданские лица по всему Дарфуру продолжают страдать от бандитизма и сексуального насилия. Для защиты гражданского населения важно поддерживать безопасность и гражданский характер лагерей ВПЛ и не допускать в этих лагерях и их окрестностях набора вооруженными группами отдельных лиц, в том числе детей. Все стороны в конфликте должны проявлять сдержанность и выполнять свои обязательства по защите гражданских лиц в соответствии со стандартами в области прав человека и международным гуманитарным правом. Мы ожидаем, что правительство Судана будет продолжать обеспечивать охрану и безопасность всего персонала Организации Объединенных Наций, а также гуманитарных работников.

Решение правительства Судана о высылке и роспуске 16 гуманитарных и правозащитных неправительственных организаций (НПО) имело негативные последствия для работы ЮНАМИД. Благодаря усилиям Организации Объединенных Наций, правительства Судана и оставшихся НПО некоторые проблемы в гуманитарной области удалось решить. Тем не менее число работников по оказанию помощи остается ниже уровней, которые были до высылки. Гуманитарная помощь, особенно в удаленных районах, с трудом достигает тех, кто в ней нуждается. Суданское правительство должно взять на себя ответственность за охрану и предоставление продовольствия, убежища и медицинского ухода населению Дарфура и других областей, затронутых высылкой гуманитарных НПО.

И последнее по порядку, но не по значимости: мы хотели бы высоко оценить работу, проделанную в очень трудных условиях персоналом ЮНАМИД и гуманитарными сотрудниками в Дарфуре. Австрия полностью поддерживает продление мандата ЮНАМИД на один год, до 31 июля 2010 года. Мы благодарим Соединенное Королевство за его усилия по подготовке проекта резолюции по этому вопросу.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за Вашу инициативу созыва этого заседания по ситуации в Дарфуре. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Алена Леруа за его брифинг. Мы приветствуем участие в этом обсуждении Специального представителя Президента Российской Федерации по Судану Его Превосходительства г-на Михаила Маргелова.

Что касается политического процесса в Дарфуре, то моя делегация хотела бы еще раз приветствовать подписание суданским правительством и Движением за справедливость и равенство Соглашения о доброй воле и укреплении доверия в интересах урегулирования проблемы в Дарфуре, имевшее место в феврале 2009 года в Дохе. Однако, в свете продолжающихся разногласий, сторонам еще предстоит многое сделать, для того чтобы обеспечить его эффективность с точки зрения создания как можно более благоприятных условий для продолжения политических переговоров.

Моя делегация настоятельно призывает стороны заинтересованно работать над подготовкой рамочного соглашения по полному прекращению военных действий и начать переговоры по существу с целью прекращения конфликта, в соответствии с Соглашением о доброй воле.

В этой связи мы приветствуем усилия Совместного главного посредника Африканского союза-Организации Объединенных Наций по сотрудничеству со сторонами, их поддержку Катарской мирной инициативы по обеспечению прогресса на переговорах и призываем стороны присоединиться к этим

усилиям. Мы также поддерживаем инициативы с целью сделать политический диалог как можно более всеохватным, особенно на местах, где вооруженные группы объединились и выказывают намерение присоединиться к политическим переговорам.

Мы приветствуем роль, которую играет Ливия в посредническом процессе, и заявление, сделанное лидерами нескольких повстанческих групп во время совещания в Триполи 29 июня 2009 года, о намерении начать конструктивный диалог с суданским правительством в Дохе.

Мы призываем международное сообщество, особенно членов Совета Безопасности, использовать свое влияние и призвать стороны к началу действительно существенных политических переговоров с целью подписания этого соглашения.

На субрегиональном уровне не может не вызывать серьезную озабоченность сохраняющаяся в отношениях между Чадом и Суданом напряженность, в частности инциденты, которые имели место в прошедшие несколько дней, а также связи между повстанческими группами, действующими на территории обеих стран. Мы призываем эти две соседние страны к тому, чтобы они для нормализации своих двусторонних отношений и для урегулирования существующих между ними разногласий в духе доброй воли сотрудничали в рамках Дакарского соглашения.

Мы приветствуем развертывание контингентов Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Однако для того, чтобы эта миссия могла стать полностью дееспособной и могла выполнять свой мандат, ей нужно предоставить необходимые материально-технические ресурсы. Мы также высоко оцениваем активные усилия правительства Судана и его готовность в рамках Трехстороннего комитета в составе правительства Судана, Африканского союза и Организации Объединенных Наций в полной мере содействовать эффективному выполнению мандата ЮНАМИД.

Что касается международного ордера на арест президента Судана, который выдал Международный уголовный суд, то моя делегация напоминает о призыве Африканского союза, Лиги арабских государств и Движения неприсоединения соблюдать статью 16 Римского статута ради сохранения целостности политического процесса, происходящего в Дарфуре и во всем Судане. Мы вновь заявляем о нашей позиции — борьба с безнаказанностью в Дарфуре не исключает поисков мира.

Пользуясь этой возможностью, мы приветствуем тот факт, что правительства Южного и Северного Судана признали решение, которое Постоянный арбитражный суд по Абьею вынес в деле об урегулировании пограничного спора, возникшего в районе Абьея. Мы убеждены, что добросовестное выполнение этого решения обеими сторонами станет еще одним вкладом в «копилку мира» в Судане.

Гуманитарная ситуация продолжает зависеть от уровня безопасности в регионе, а также от степени соблюдения сторонами своих обязательств в отношении создания благоприятных для доставки гуманитарной помощи условий.

Мы с глубоким удовлетворением отмечаем действия правительства Судана, разрешившего вернуться в страну некоторым неправительственным организациям, которые ранее были выдворены из Судана. Буркина-Фасо продолжает попытки убедить правительство Судана, которое несет ответственность за защиту гражданского населения, и впредь совместно с Организацией Объединенных Наций предпринимать усилия для обеспечения доставки гуманитарной помощи уязвимым группам населения. Мы также приветствуем сотрудничество, которое правительство Судана и учреждения Организации Объединенных Наций наладили с целью поиска надлежащих путей решения гуманитарных вопросов, и мы призываем правительство продолжать работать в этом направлении.

Важно также, чтобы гуманитарные организации, которые работают в Дарфуре, и суданские власти установили прекрасные доверительные отношения. Необходимо также, чтобы международное сообщество, и в первую очередь Совет Безопасности, продолжало поощрять стороны к созданию климата доверия и диалога, который будет содействовать происходящему политическому процессу.

В заключение моя делегация хотела бы еще раз выразить признательность ЮНАМИД за ее неустанные, самоотверженные усилия. Мы также, безусловно, хотели бы поблагодарить страны, предоставляющие ЮНАМИД контингенты, а делегацию Соединенного Королевства — за подготовку проекта резолюции.

Г-н Лё Лыонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Леруа за его подробный брифинг. Я приветствую Специального представителя президента Российской Федерации по Судану г-на Михаила Маргелова, который присутствует здесь и принимает участие в сегодняшнем заседании Совета.

Со времени учреждения и развертывания в Дарфуре Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) прошло более полутора лет. Несмотря на наличие огромных проблем, ЮНАМИД удалось развернуть 68 процентов своей разрешенной численности персонала, и сегодня миссия играет важную роль в повышении безопасности и содействии поставкам гуманитарной помощи в Дарфур. Осуществляемое в целях укрепления доверия патрулирование, мониторинг соблюдения прав человека и содействие в реализации гуманитарных проектов — всеми этими усилиями ЮНАМИД вносит весомый вклад в дело защиты гражданского населения. Главный специальный представитель во время своего недавнего брифинга по Совету мира и безопасности Африканского союза отмечал, что после передачи Миссией Африканского союза в Судане своих полномочий ЮНАМИД ситуация в области безопасности в Дарфуре значительно улучшилась. Это говорит о том, что самая дорогостоящая на сегодняшний день операция международного сообщества по поддержанию мира является жизнеспособной.

Повышение эффективности ЮНАМИД в значительной мере объясняется сотрудничеством правительства Судана, Организации Объединенных Наций и Африканского союза в рамках Трехстороннего механизма. Но сотрудничество и диалог между этими сторонами необходимо развивать не только в вопросах поддержания мира, но и в сфере гуманитарной деятельности, в целях смягчения негативных последствий выдворения из страны в начале марта этого года 13 международных неправительственных организаций.

Санкционированные мандатом ЮНАМИД операции продолжают сдерживаться нехваткой ресурсов и непримиримой позицией многих вооруженных групп. Мы призываем все страны-доноры и страны, предоставляющие войска, обеспечить ЮНАМИД ресурсы, необходимые ей для удовлетворения своих острых потребностей, особенно в воздушной мобильности и материально-технических ресурсах, и таким образом содействовать ускорению развертывания миссии в полном объеме. Необходимо также активизировать действия против тех повстанческих групп, которые саботируют и срывают операции ЮНАМИД.

Сегодняшняя обстановка в Дарфуре и его районах подчеркивает важность сохранения присутствия ЮНАМИД. Мы приветствуем решение, которым Совет мира и безопасности Африканского союза 21 июля продлил мандат ЮНАМИД еще на один год и назначил нового командующего ЮНАМИД. Поскольку Совет Безопасности, как ожидается, в конце месяца продлит мандат ЮНАМИД, Вьетнам выступает за скорейшее и полное развертывание этой миссии. Мы глубоко убеждены в том, что после развертывания в полную силу ЮНАМИД будет более эффективно способствовать повышению безопасности в районах своих операций и процессу установления мира в Дарфуре. Мы благодарим делегацию Соединенного Королевства за подготовку проекта резолюции по этому вопросу и готовы содействовать ее принятию консенсусом.

Конфликт в Дарфуре военным путем не решить. Вьетнам последовательно заявляет о своей полной поддержке всеобъемлющего политического решения проблемы Дарфура. Недавнее возобновление переговоров между правительством Судана и Движением за справедливость и равенство по вопросу осуществления Дохинского соглашения — это шаг в правильном направлении, хотя и с ограниченным успехом из-за условий, выдвинутых правительством Судана. В этой связи всем заинтересованным сторонам, особенно повстанческим группам, следует продемонстрировать добрую волю и начать под эгидой совместного Главного посредника г-на Джибрилла Бассоле полноценные и конструктивные диалог и мирные переговоры без каких-либо предварительных условий.

Напряженность на границе между Чадом и Суданом продолжает угрожать региональному миру и безопасности и операциям ЮНАМИД. Поэтому мы призываем все заинтересованные стороны и государства региона демонстрировать максимальную сдержанность, урегулировать мирными средствами существующие между ними разногласия и начать полноценный диалог по урегулированию нынешнего кризиса в Дарфуре.

Понимая, что мир и правосудие в Дарфуре неразрывно связаны, мы хотели бы выразить нашу озабоченность, о которой также заявили Африканский союз, Лига арабских государств и Движение неприсоединения, по поводу выданного Международным уголовным судом ордера на арест президента Судана и призвать быть более осторожными в этом вопросе.

Для достижения успеха посреднические усилия следует координировать и согласовывать более тщательно. Мы высоко оцениваем тесное сотрудничество и консультации, которые г-н Бассоле, Катар, Ливия и Группа высокопоставленных представителей Африканского союза по Дарфуру проводят в целях совместного поиска путей приемлемого урегулирования конфликта в Дарфуре. Учитывая, что мир в Судане неразрывно связан с такими исключительно важными событиями, как выборы 2010 года и референдум 2011 года, ЮНАМИД следует более тесно координировать свои действия с Миссией Организации Объединенных Наций в Судане, поскольку такая координация имеет огромное значение как для установления мира в Дарфуре, так и для выполнения Всеобъемлющего мирного соглашения, а следовательно, и для восстановления прочного мира и стабильности в Дарфуре и на всей территории Судана.

Г-н Чорман (Турция) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем доклады Генерального секретаря (S/2009/294 и S/2009/352) и благодарим заместителя Генерального секретаря г-на Леруа за его брифинг. Мы также выражаем признательность Специальному представителю президента Российской Федерации Его Превосходительству г-ну Михаилу Маргелову за его присутствие и участие в заседании.

Турция выражает удовлетворение прогрессом, достигнутым на сегодняшний день в развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Развертыванию ЮНАМИД в полном объеме препятствует большой круг проблем, связанных со сложными условиями, в которых происходит развертывание. В этом контексте прогноз Генерального секретаря в отношении того, что к концу года ЮНАМИД достигнет 92 процентов своей общей утвержденной численности, вызывает большой оптимизм. Мы должны обеспечить достижение этой цели.

Турция приветствует существенный прогресс, которого удалось достичь благодаря работе Трехстороннего комитета в составе Африканского союза, Организации Объединенных Наций и правительства Судана. Но сделать предстоит еще многое. Сможет ли этот механизм достичь утвержденной численности, покажут последующие месяцы. В этой связи безотлагательно необходимо смягчить оперативные трудности, с которыми ЮНАМИД сталкивается в развертывании и ротации подразделений, обеспечении своевременных поставок техники или в результате введения местных ограничений на свободу передвижения.

ЮНАМИД уже стала одним из гарантов стабильности в Дарфуре. Набрав полную силу, она сможет начать помогать разбирать «накопившиеся завалы». Однако альтернативы политическому урегулированию кризиса в Дарфуре нет. Турция приветствует и полностью поддерживает Дохинский процесс, работу Главного посредника Африканского союза и Организации Объединенных Наций, а также роль, которую играют Катар и Ливия. Правда, прекратить боевые действия и добиться длительного прекращения огня пока не удается, даже несмотря на некоторые важные успехи.

В последующие дни и месяцы Совету будет необходимо тщательно отслеживать ход развития событий в Дохинском процессе и оказывать давление, когда и где это будет необходимо. Мирным процессом должны быть охвачены все стороны. Не следует позволять некоторым повстанческим группам монополизировать процесс или определять его темпы и уже тем более выдвигать условия. Все группы должны сесть за стол переговоров без каких-либо предварительных условий и работать с посредником и его коллегами для достижения жизнеспособных компромиссов. Чтобы содействовать поиску решения, Совету следует принимать более активное участие в политическом процессе и четко показать всем сторонам, что за непримиримость придется расплачиваться.

У Турции по-прежнему вызывает обеспокоенность гуманитарная ситуация в Дарфуре. В последние несколько месяцев свою позицию в отношении развития событий в этом плане Совет и Генеральный секретарь высказали четко. Мы с удовлетворением отмечаем, что в деле устранения дефицита, который возник в сложившихся после 4 марта условиях, был достигнут важный прогресс. Однако мно-

гие потребности все еще остаются неудовлетворенными. В дальнейшем чрезвычайно важно не допускать политизации гуманитарного аспекта усилий, предпринимаемых в Дарфуре. Поэтому предоставляющие гуманитарную помощь организации, которые сотрудничают с Организацией Объединенных Наций и правительством Судана, нужно поддерживать и защищать. Необходимо давать им возможность выполнять свою столь важную работу.

Растущую озабоченность у Турции вызывают события, которые происходят на границе между Суданом и Чадом. С воздушными обстрелами, которые в нарушение международного права ведутся с территории сопредельных государств, мириться никак нельзя. Обеим странам необходимо осознать, что их интересам отвечает не конфликт, а сотрудничество. Нужно лишь изменить манеру поведения и подход. Эти две соседние страны заключили много соглашений, однако они не выполняются. Поэтому для прочного политического сближения необходимо посредничество высокого уровня, которое будет опираться на заключенные соглашения, учитывать динамику происходящих сложных процессов и предусматривать правильные стимулы.

Во всех усилиях, которые мы прилагаем в Дарфуре, будь то через ЮНАМИД или через посредника, одним из наших главных партнеров является Африканский союз. В этом контексте Турция считает, что Совету следует внимательно прислушиваться к точке зрения Африканского союза по различным острым аспектам кризиса в Дарфуре.

Мы приветствуем проект резолюции, который подготовила делегация Соединенного Королевства и который предусматривает продление мандата ЮНАМИД еще на один год. Для обеспечения максимально сбалансированного и конструктивного окончательного текста Турция будет продолжать активно участвовать в доработке этого проекта.

В заключение, Турция выражает признательность всем сотрудникам ЮНАМИД и людям, которые на местах оказывают гуманитарную помощь, за мужество, преданность своему делу и хладнокровие, которые они демонстрируют под огнем. Мы вновь заверяем их в том, что они могут рассчитывать на нашу полную поддержку.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая благодарит заместителя Генерального секретаря г-на Леруа за брифинг, во время которого он рассказал о последних событиях в Судане и о прогрессе, достигнутом в развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Мы также приветствуем присутствующего здесь г-на Михаила Маргелова, Специального представителя президента Российской Федерации по Судану.

Мы с большим удовлетворением отмечаем, что в своем докладе (S/2009/352) Совету Безопасности Генеральный секретарь заявляет об ускорении в последнее время прогресса в развертывании ЮНАМИД и о возможности развертывания сил ЮНАМИД на 92 процента. Мы хотели бы выразить глубокую признательность Секретариату, Африканскому союзу и правительству Судана за усилия, которые они прилагают.

События показали, что Трехсторонний механизм является успешным, эффективным и играет очень важную роль в развертывании ЮНАМИД. Этот механизм будет также служить весьма надежной гарантией успешного выполнения ЮНАМИД своих миротворческих функций в будущем. Стороны должны ценить этот выстраданный и очень эффективный механизм сотрудничества. Мы убеждены в том, что, до тех пор пока три стороны этого механизма будут сотрудничать друг с другом и пользоваться текущим позитивным моментом, любые новые проблемы и ситуации, которые могут возникнуть в миротворческом процессе в Дарфуре, можно будет урегулировать.

В отличие от положительного прогресса в развертывании операции по поддержанию мира политический процесс в Дарфуре явно натолкнулся на некоторые серьезные препятствия. Но без искренних и серьезных политических переговоров между сторонами ЮНАМИД будет по-прежнему пребывать в состоянии неопределенности в отношении того, наступит ли когда-нибудь тот мир, который нам нужно поддерживать. К сожалению, в результате непомерных требований некоторых вооруженных повстанческих групп и их упорного нежелания вступать в переговоры предсказать будущее политического процесса в Дарфуре весьма и весьма сложно. Совместный главный посредник Джибрилл Бассоле объехал много стран и регионов, активно предлагая свои добрые услуги для содействия Дохинскому процессу. С этой целью неустанные усилия также прилагают Африканский союз, Лига

арабских государств и многие страны. В общем, эти усилия отвечают политическим целям Совета Безопасности в вопросе о Дарфуре. Поэтому Совету следует оказывать им поддержку и помощь.

Мы требуем, чтобы все вооруженные повстанческие группы проявляли больше политической воли участвовать в Дохинском процессе. Мы также призываем соответствующих членов Совета Безопасности, пользующихся влиянием среди вооруженных повстанческих группировок, принять необходимые меры для обеспечения их участия в политическом процессе в Дарфуре.

Китай постоянно и тщательно отслеживает ход развития гуманитарной ситуации в Дарфуре. В этой связи мы выражаем признательность Организации Объединенных Наций, правительству Судана и неправительственным организациям за ту помощь, которую они оказывают в Дарфуре для улучшения гуманитарной ситуации в этом районе.

Мы надеемся, что в интересах нормальной организации гуманитарных усилий в Дарфуре стороны будут и впредь укреплять сотрудничество на основе взаимоуважения и равноправных консультаций. Китай уже оказал Дарфуру весьма значительную помощь для гуманитарных целей и содействия развитию. Мы будем и впредь сотрудничать с международным сообществом, оказывая помощь правительству Судана в постоянном улучшении условий жизни народа Дарфура.

Африканский союз является весьма важным партнером Организации Объединенных Наций по решению проблемы Дарфура, и его мнение и соображения заслуживают самого пристального внимания Совета Безопасности. Китай приветствует усилия Группы известных деятелей Африканского союза во главе с бывшим президентом Южной Африки, направленные на тщательное изучение ситуации в Дарфуре. Мы с нетерпением ожидаем полезных рекомендаций этой Группы по вопросу об оптимальных путях решения таких проблем, как безнаказанность, национальное примирение и залечивание ран, нанесенных войной.

Ордер на арест президента Судана, выданный Международным уголовным судом, отрицательно сказался на политическом процессе, развертывании операции по поддержанию мира и поступлении гуманитарной помощи. Не так давно саммит Африканского союза еще раз заявил о своем явном несогласии с этим решением Суда. Мы надеемся, что все стороны отнесутся к позиции Африканского союза с должным уважением и будут стремиться к сотрудничеству с ним в его усилиях добиться всеобъемлющего мира в Судане.

Мандат ЮНАМИД скоро истекает. Мы считаем, что развертывание операции по поддержанию мира в Дарфуре осуществлялось в очень трудных условиях, и успехи, достигнутые на сегодняшний день, дались нелегко. Этими успехами мы обязаны не только искренней помощи со стороны Трехстороннего механизма, но и подлинной и прагматической поддержке со стороны Совета Безопасности. Мы надеемся, что на этот раз, во избежание ущерба для сотрудничества между сторонами, проект резолюции о продлении мандата ЮНАМИД будет целенаправленным и не станет возвращаться к неоднозначным вопросам. В интересах решения этих вопросов следует полностью задействовать Трехсторонний механизм. Это поможет Совету Безопасности спокойно решать задачу поддержания мира в Дарфуре и пойдет на пользу долгосрочным интересам членов Совета.

С этой целью делегация Китая будет принимать активное участие в консультациях по проекту резолюции о продлении мандата ЮНАМИД. Мы надеемся, что Совет Безопасности сможет принять ее в самое ближайшее время.

Г-н Скрачич (Хорватия) (*говорит по-английски*): Как и все остальные, я хотел бы поблагодарить г-на Леруа за его сегодняшний брифинг о положении в Судане и поприветствовать присутствующего здесь Специального представителя президента Российской Федерации по Судану г-на Маргелова.

В который раз, обращаясь к ситуации в Дарфуре, мы оказываемся на распутье. Мы хотели бы приветствовать прямые переговоры между правительством Судана и Движением за справедливость и равенство (ДСР) и, в какой-то степени, между Суданом и Чадом, но, в то же время, на этом пути мы сталкиваемся с препятствиями и с непрекращающимся, хотя и сократившимся, насилием. Это, конечно, плохо соответствует тем целям, к которым стороны стремятся на переговорах.

Хорватия приветствует те заявления о приверженности мирному процессу как со стороны правительства Судана, так и со стороны ДСР, которые

были сделаны обеими сторонами и подтверждены, в том числе, Соглашением о доброй воле и укреплении доверия, подписанным в Дохе в феврале этого года, обменом списками задержанных и готовностью к сотрудничеству в освобождении пленных. На этом фоне, однако, мы обеспокоены теми предварительными условиями для обсуждения рамочного соглашения, которые поставлены каждой из сторон и в которых ДСР требует освобождения пленных, а правительство настаивает на прекращении огня. Это привело к тому, что переговоры в Дохе зашли в тупик и были прерваны.

Мы обеспокоены также смертными приговорами, которые выносит правительство Судана, и тем воздействием, которое они оказывают на прямые переговоры с ДСР. И ДСР, и правительство Судана должны понять, что военные средства лишь продлевают и без того затянувшийся конфликт и подвергают риску гражданское население. Поэтому мы всецело поддерживаем усилия Общего главного координатора Бассоле и призываем повстанцев прийти в Доху с единой позицией. Мы поддерживаем также визит Группы известных деятелей Африканского союза по Дарфуру во главе с бывшим президентом Южной Африки Мбеки и с нетерпением ожидаем публикации в ближайшее время ее выводов и рекомендаций.

Хорватия присоединяется к оценке Генерального секретаря и к его опасениям в связи с ухудшением отношений между Чадом и Суданом, особенно в свете той постоянной поддержки, которую каждая из сторон оказывает вооруженным силам оппозиции другой стороны. Мы призываем их воздерживаться от подобных действий или действий, способных привести к эскалации напряженности и усугубить и без того напряженную ситуацию на общей границе. Мы особенно обеспокоены вторжениями с территории Чада в приграничные районы западного Дарфура. Как заявил Генеральный секретарь, обе стороны должны проявлять максимальную сдержанность и вернуть свои взаимоотношения в русло достигнутых соглашений, включая, помимо прочего, Дохинское соглашение от 3 мая этого года и Дакарское соглашение от 13 марта прошлого года. В этой связи мы хотели бы выразить свою признательность правительствам Катара и Ливии за их посредническую поддержку.

В отношении гуманитарной ситуации моя делегация присоединяется к оценке Генерального секретаря в том, что, несмотря на некоторое улучшение сотрудничества между правительством Судана, Организацией Объединенных Наций и оставшимися в стране неправительственными организациями, серьезные разногласия сохраняются. Последствия изгнания 4 марта подвергают серьезному риску большие группы ни в чем не повинного и измученного гражданского населения, и мы отмечаем, что число гуманитарных работников сократилось почти на 5000, что отразилось на 1,1 миллиона получателей гуманитарной помощи в виде продовольствия, воды и санитарного обслуживания, и на 1,5 миллиона получателей медицинской помощи. Мы отмечаем также, что приближается сезон дождей, и в связи с этим Всемирная организации здравоохранения предупреждает о возросшем риске заболеваний, передающихся через воду.

Хорватия обеспокоена содержащимся в докладе Генерального секретаря замечанием о том, что миссия по-прежнему сталкивается с серьезными проблемами в свободе передвижения и, следовательно, в выполнении ее мандата. Мы также очень озабочены и бюрократическими препятствиями, которые чинит правительство Судана передвижению принадлежащего контингентам оборудования, в том числе нигерийских бронетранспортеров и руандийский автомобилей, до сих пор ожидающих растаможивания. Мы призываем правительство Судана приложить все усилия к тому, чтобы совместно с ЮНАМИД решить и устранить эти вопросы. Создание Трехстороннего механизма для определения и решения подобных проблем является шагом в правильном направлении.

Учитывая общую неустойчивость положения в сфере ответственности ЮНАМИД, в том числе постоянные столкновения между правительством и повстанческими движениями, застой в осуществлении последних инициатив, наращивание войск и возможность новых столкновений вдоль чадско-суданской границы, мы еще раз обращаемся к Совету с призывам уделять больше внимания региональному аспекту работы ЮНАМИД и дать возможность этой и другим миссиям в регионе и отделениям Организации Объединенных Наций на местах более тесно сотрудничать друг с другом, и тем самым повысить эффективность выполнения ими своих зачастую совпадающих мандатов.

И наконец, моя делегация хотела бы также поблагодарить делегацию Соединенного Королевства

за подготовку и распространение первой редакции проекта резолюции Совета Безопасности о продлении мандата ЮНАМИД. Мы готовы к совместной работе с другими членами Совета над его завершением.

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить признательность г-ну Леруа за его брифинг о ситуации в Судане и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), который он только что провел. Я приветствую Специального представителя президента Российской Федерации по Судану г-на Маргелова, который присутствует на сегодняшнем заседании.

Коста-Рика считает исключительно важным достижение прогресса в решении четырех основных проблем, каждая из которых имеет одинаковое значение. Все они сдерживают процесс политического урегулирования конфликта в Судане, оказывают непосредственное воздействие на условия жизни гражданского населения и ставят под угрозу осуществление мандата ЮНАМИД.

Во-первых, отношения между Суданом и Чадом не должны оставаться источником нестабильности и бесконечных страданий для гражданского населения, беженцев и внутренне перемещенных лиц по обе стороны границы. Настало время для того, чтобы стабилизировать ситуацию. Необходимо положить конец незаконным вторжениям, несанкционированным облетам и бомбардировкам соседних территорий. Настало время обеспечить полное осуществление Дакарского соглашения и соглашения, достигнутого в Дохе, и добиться того, чтобы обе страны отказались от поддержки повстанческих групп, которые они укрывают на территории своих стран, оказывают им содействие и предоставляют убежище. Эти осуществляемые открыто действия являются незаконными и не должны продолжаться.

Во-вторых, Коста-Рика надеется, что к концу текущего месяца Движению за справедливость и равенство и правительству Судана удастся достичь прогресса на переговорах в контексте мирного процесса и в осуществлении Соглашения о доброй воле и укреплении доверия в интересах урегулирования проблемы в Дарфуре. В этой связи мы воздаем должное Главному совместному посреднику Бассоле и поддерживаем его инициативы по обеспечению широкого, всеобъемлющего процесса, который обеспечит участие других повстанческих групп в мирном процессе и в этом контексте приведет к учреждению консультативного форума в Дарфуре.

Мы высоко оцениваем инициативы, осуществляемые Катаром и Ливией, г-ми Гратионом и Маргеловым, а также Группой высокопоставленных представителей Африканского союза по Дарфуру. Моя делегация с нетерпением ожидает доклад Группы во главе с г-ном Мбеки, который будет представлен в августе месяце, и приветствует ее предложения относительно ответственности за серьезные преступления, ускорения мирного процесса в Дарфуре и обеспечения примирения между сторонами в регионе.

В-третьих, разоружение гражданских лиц, которые принимали участие в племенных столкновениях в южной части Судана, является приоритетной задачей для международного сообщества. Коста-Рика выражает обеспокоенность в связи с большим числом жертв и негативными последствиями, которые может повлечь за собой сложившаяся ситуация для мирных процессов.

По нашему мнению, последним по счету, но не по значимости является необходимость уделения пристального внимания проблеме ухудшения гуманитарной ситуации в результате действий правительства Судана, предпринятых против неправительственных организаций, которые предоставляли более половины всей оказываемой Судану помощи. Мы высоко оцениваем усилия правительства Судана, неправительственных организаций, международного сообщества и учреждений системы Организации Объединенных Наций по смягчению последствий этого достойного сожаления решения, вместе с тем мы выражаем озабоченность в связи с устойчивостью этих усилий и их качеством, которые, безусловно, не соответствуют уровню, существовавшему до принятия правительством этого решения. Необходимо обеспечить дальнейшее выполнение совместного коммюнике 2007 года о содействии гуманитарной деятельности в Дарфуре — этих основных рамок сотрудничества, а также поддержку деятельности Комитета высокого уровня в расширенном составе.

Мы не должны забывать о том, что пострадавшие гуманитарные организации не только предоставляли услуги, но и способствовали созданию атмосферы, благоприятствующей безопасности на-

селения, в интересах которого они работали. Приостановление деятельности этих организаций привело к возникновению вакуума в сфере гражданской защиты в тех районах, где они действовали. Облегчение страданий и защита от нарушений являются важнейшими аспектами гуманитарной помощи. С учетом этих проблем мы хотели бы обратиться с просьбой о подготовке доклада о развитии гуманитарной ситуации в Судане.

В нынешних обстоятельствах важно обеспечить соблюдение норм международного гуманитарного права, особенно в отношении обеспечения гуманитарного доступа к пострадавшим и защиты персонала гуманитарных организаций. Мы выражаем сожаление в связи с тем, что сотрудники гуманитарных организаций по-прежнему становятся жертвами ограблений и похищений, и осуждаем случаи бандитизма и сексуального насилия в отношении гражданского населения.

Коста-Рика высоко оценивает вклад Африканского союза в мирное урегулирование конфликта в Дарфуре, но вместе с тем выражает сожаление по поводу недавно принятого Союзом решения заблокировать сотрудничество его членов с Международным уголовным судом. Как и большинству находящихся за этим столом представителей, нам известно, что это решение пользуется ограниченной и неполной поддержкой, и мы надеемся, что Африканский союз, который столь образцово действовал во многих областях, пересмотрит свое решение, которое негативно сказывается на его истории и достижениях.

И наконец, мы выражаем признательность Соединенному Королевству за подготовку проекта резолюции о продлении мандата ЮНАМИД, который Совет Безопасности будет в скором времени принимать. Мы вновь обращаемся с призывом к правительству Судана в полной мере сотрудничать с ЮНАМИД и поддержать усилия системы Организации Объединенных Наций на всей территории Судана. В докладе Генерального секретаря отмечается, что в скором времени утвержденная численность сил ЮНАМИД достигнет 92 процентов. Благодаря этому физическая защита гражданского населения, безусловно, укрепится. Мы выражаем признательность тем странам, которые в решающий момент предоставили свои контингенты на цели укрепления миссии. Мы настоятельно призываем правительство Судана снять все ограничения на передвижение сотрудников ЮНАМИД и их деятельность по патрулированию, положить конец всем случаям задержания и некорректного обращения с национальным персоналом и ликвидировать все препятствия на пути выдачи виз, о чем говорил г-н Леруа. В связи со всеми этими вопросами мы хотели бы отметить работу трехстороннего механизма Организации Объединенных Наций, Африканского союза и правительства Судана по повышению эффективности процесса развертывания.

Ситуация в Судане по-прежнему требует неослабного внимания со стороны Совета и использования более широкого подхода, учитывающего все проявления конфликта в Судане. Поэтому в заключение я хотел бы выразить наше удовлетворение недавно приятым окончательным решением по вопросу о границах Абьея и призвать стороны выполнять это решение, что они и обещали делать.

Г-жа Дикарло (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря Леруа за его брифинг и выразить признательность персоналу Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), которому приходится действовать в сложнейших условиях.

Я хотела бы также поприветствовать присутствующего сегодня в Совете г-на Михаила Маргелова и поблагодарить его за конструктивные замечания.

Как уже отмечали другие ораторы, ЮНАМИД сталкивается с серьезными проблемами в осуществлении своего мандата, однако, несмотря на это, миссия является стабилизирующим фактором в Дарфуре. Я хотела бы также привлечь внимание к четырем областям, которые, по нашему мнению, являются критически важными для успеха миссии: это оставшиеся вопросы, касающиеся развертывания; определение приоритетных задач в рамках мандата ЮНАМИД; поддержка мирного процесса; и выборы, которые должны состояться в 2010 году.

Во-первых, нам приятно узнать о повышении эффективности усилий по развертыванию ЮНАМИД в целом — прогресс, который, по нашему мнению, обусловлен трехсторонним механизмом, действующим под руководством заместителя Генерального секретаря Малькорры. Мы также отмечаем улучшение качества сотрудничества со сто-

роны правительства Судана, от которого зависят развертывание и оперативный потенциал ЮНАМИД. Тем не менее мы обеспокоены в этой связи неспособностью правительства Судана обеспечить своевременную выдачу виз сотрудникам ЮНАМИД, о чем говорится в докладе Генерального секретаря (S/2009/352). Успех ЮНАМИД зависит от наличия опытных сотрудников на местах. Темпы выдачи виз и безоговорочный отказ выдать визы некоторым лицам являются несоблюдением соглашения о статусе сил, что является недопустимым. Правительство Судана должно выполнить свои обязательства по этому соглашению и срочно ликвидировать задолженность по выдаче виз.

Генеральный секретарь отмечает, что он ожидает направления всех обещанных ЮНАМИД средств до конца текущего года. Мы рады такому прогрессу, однако отмечаем, что обещанные средства составляют лишь 92 процента общего санкционированного потенциала ЮНАМИД. Некоторые ключевые средства, особенно крайне необходимые воздушные средства, от государств-членов не поступают. Тем не менее мы считаем, что нам надлежит начать сосредоточиваться на оценке способности ЮНАМИД выполнять свой мандат теми силами, которыми он располагает. Надеемся, что в предстоящих докладах Генеральный секретарь сможет представить больше информации об оперативной эффективности ЮНАМИД.

Во-вторых, мы считаем, что Совету надлежит дать ЮНАМИД соответствующие указания, чтобы помочь ей определить приоритеты в своей деятельности. Генеральный секретарь отмечает, что двумя важнейшими аспектами мандата ЮНАМИД являются защита гражданского населения и содействие обеспечению доступа гуманитарной помощи. Мы с этим согласны. Для гражданского населения обстановка в Дарфуре остается крайне тревожной. Мы особенно обеспокоены уровнем полового насилия над женщинами и просим Генерального секретаря совместно с ЮНАМИД разработать всеобъемлющую стратегию защиты женщин и девочек от подобного рода мотивируемого гендерными соображениями насилия.

Ни в одном из обсуждений чрезвычайной гуманитарной помощи нельзя не упомянуть о высылке правительством Судана 4 марта гуманитарных организаций. Благодаря значительным усилиям Организации Объединенных Наций и международного сообщества гуманитарный кризис удалось предотвратить. Однако Совет не может позволить себе испытывать удовлетворение лишь потому, что благодаря чрезвычайным мерам катастрофа была предотвращена. Нашей целью остаются устойчивые поставки чрезвычайной гуманитарной помощи. Мы будем и впредь внимательно следить за ситуацией, и от ЮНАМИД мы ожидаем сохранения ее роли как посредника в обеспечении гуманитарного доступа.

В-третьих, мы полностью поддерживаем самоотверженные усилия Общего главного посредника Организации Объединенных Наций-АС Джибрилла Бассоле. Специальный посланник нашего правительства Скотт Грейшен будет и впредь тесно сотрудничать со сторонами в поддержку усилий Главного посредника, прилагаемых им к тому, чтобы достичь прекращения боевых действий и добиваться более инклюзивного мирного процесса.

Однако до тех пор, пока правительства Судана и Чада вовлечены в активный конфликт, мира в Дарфуре быть не может, на что со всей наглядностью указали такие недавние события, как бомбардировки вдоль чадо-суданской границы. И Чад, и Судан обладают суверенным правом охранять свою территориальную целостность. Однако сохраняющаяся напряженность и обмен обвинениями между двумя странами вредят мирному процессу и подрывают стабильность в регионе. Мы призываем обе страны проявлять сдержанность, воздерживаться от поддержки мятежных группировок друг друга и стараться отвести эти группировки от края пропасти конфликта.

Наконец, позвольте мне коснуться темы выборов. Согласно положениям Всеобъемлющего мирного соглашения, выборы запланировано провести в апреле 2010 года. Обычно Совет обсуждает эту тему в контексте Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), однако выборы являются делом общенациональным и как таковые должны обсуждаться также и тогда, когда речь идет о Дарфуре. Реальное беспокойство вызывает то, в какой мере дарфурцы смогут принять в голосовании значимое участие. Мы с нетерпением ожидаем аналитического доклада Организации Объединенных Наций об избирательном процессе и надеемся, что в нем будет содержаться информация о тех механизмах, которые необходимы для содействия обеспечению участия дарфурцев. Совет не может позволить себе оставить этот вопрос без внимания.

ЮНАМИД выполняет весьма ценную роль. Соединенные Штаты поддерживают продление мандата ЮНАМИД еще на 12 месяцев, и мы благодарим делегацию Соединенного Королевства за подготовку проекта резолюции по данному вопросу.

Г-н Даббаши (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Алена Леруа за проведенный им брифинг. Я приветствую Специального представителя президента Российской Федерации г-на Михаила Маргелова. Мы глубоко признательны ему за его заявление. Мы также признательны представителю Судана за его присутствие сегодня здесь; мы с нетерпением ожидаем его заявления.

Мы внимательно следим за развертыванием контингентов стран, предоставляющих свои войска Смешанной миссии Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Отмечаем, что развернуто уже значительное число воинских подразделений. Мы отдаем предоставляющим свои контингенты странам должное и за их усилия, и за то, как они работают с правительством Судана.

Я также отмечаю и огромное значение для восстановления мира Трехстороннего механизма. Он оказался, как на то указывается в докладе Генерального секретаря (S/2009/352), полезным в устранении препятствий на пути к миру. Я отдаю должное этому трехстороннему механизму за его позитивные достижения, в том числе в деле, связанном с выдачей виз персоналу ЮНАМИД.

В Дарфуре наблюдается спад насилия, и мы надеемся, что такая тенденция будет продолжаться, что позволит перемещенным лицам вернуться в родные места. Несмотря на нападения, совершаемые на членов Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре, ее развертывание будет продолжаться. Однако мы отмечаем, что для поддержания мира необходима такая политическая операция, которая пользовалась бы поддержкой всех сторон, что совершенно необходимо для ее развертывания. Целевые показатели выполнения мандата миссии будут нереалистичными и бесполезными, если миссия не будет развернута во всей своей полноте и если она не будет полностью экипирована, а также до тех пор, пока не будет достигнуто ощутимого прогресса на политическом фронте, в том числе в выполнении соглашения о прекращении огня и согласованных условий прекращения боевых действий. Самая приоритетная задача заключается в укреплении политического процесса и в оказании на мятежников давления с тем, чтобы те безоговорочно вступили в диалог и переговоры.

Ливия имеет с Суданом — и особенно с Дарфуром — географические, гуманитарные и культурные связи. Мы отмечаем приверженность президента Муамара Каддафи и Ливии нормализации обстановки. Именно поэтому мы и стараемся в сотрудничестве с Катаром и Общим главным посредником Африканского союза и Организации Объединенных Наций обеспечить возобновление переговоров по всем аспектам кризиса. Группа высокопоставленных представителей Африканского союза по Дарфуру недавно посетила Триполи и встретилась с руководством вооруженных сил для обсуждения методов и способов возобновления диалога в Судане.

Ливия осознает последствия взаимоотношений между Чадом и Суданом для гуманитарной ситуации в Судане и Дарфуре. Поэтому Ливия продолжает прилагать упорные усилия к ослаблению напряженности и обеспечению возможности для возобновления диалога в целях осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения и проведения начатого в Дакаре мирного процесса, ведущего к нормализации взаимоотношений между этими двумя странами.

Что касается гуманитарной ситуации, то мы приветствуем сделанное правительством Судана для того, чтобы гуманитарная помощь достигала тех, кто в ней нуждается, равно как для оказания содействия гуманитарным организациям и сотрудничества с ними, равно как для предоставления виз их персоналу.

В отношении Международного уголовного суда, мы настоятельно призываем Совет Безопасности рассмотреть вопросы, вызывающие озабоченность у региональных организаций, в частности у Африканского союза, который является главным партнером правительства в Дарфуре, в целях продолжения мирных усилий, особенно после выдачи Судом ордера на арест президента аль–Башира. Мы надеемся, что Совет Безопасности предпримет шаги по устранению препятствий на пути мирных усилий в

интересах полного и постоянного решения проблемы Дарфура.

В этой связи на своем последнем саммите в Сирте Африканский союз принял резолюцию, в которой он выразил свою глубокую обеспокоенность тем, что Совет Безопасности не согласился применить статью 16 Римского статута. Мы подчеркиваем необходимость учесть просьбу Африканского союза, который в качестве главной региональной организации лучше других знает наиболее эффективный подход к приоритетным аспектам решения Дарфурской проблемы, особенно потому, что Африканский союз сделал борьбу с безнаказанностью одним из своих основных принципов. Для расследования нарушений прав человека создана Группа высокого уровня по Дарфуру под руководством президента Мбеки. Группа посетила регион три раза, и мы с нетерпением ждем ее предстоящего доклада.

В мае Группа экспертов по санкциям в отношении Судана сообщила, что решение Международного уголовного суда обнадежило определенные группы и привело к прекращению диалога или затруднило его.

Глава Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре г-н Родольф Адада в своем выступлении в Совете Безопасности 27 апреля заявил: «Вопрос о МУС занял главенствующее место в политической жизни Судана и привел к ее поляризации. Он ослабил позиции тех людей в Судане, которые добивались компромисса и консенсуса» (S/PV.6112, стр. 3).

Я не думаю, что это выступление имело положительный эффект. Позвольте мне сказать, что тот факт, что некоторые члены Совета Безопасности не приняли во внимание пожелание Африканского союза и африканских государств-членов, подписавших Римский статут, не способствовал отправлению правосудия, но, напротив, может подорвать усилия Международного уголовного суда.

Нет никаких сомнений, что после многих лет кризиса в Дарфуре мы все более убеждается в том, что этот спор невозможно решить без всеобъемлющего политического урегулирования, которое должно пользоваться поддержкой международного сообщества и, прежде всего, Совета Безопасности, а также международных и региональных участников. Это реальное предварительное условие для восстановления мира и безопасности, для прекращения лишений, безнаказанности и для достижения национального примирения.

Население Дарфура все более осознает, что справедливый и прочный мир, национальное примирение и развитие могут быть достигнуты не с помощью лозунгов, бедности или ордера на арест президента Судана, а, скорее, благодаря поддержке мирных усилий, осуществлению проектов в области развития и укреплению государственных институтов, которые должны распространить свою власть на всю территорию страны. Мы надеемся, что Совет Безопасности будет способствовать продвижению в этом направлении.

Г-н Лакруа (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я тоже хотел бы поблагодарить г-на Алена Леруа за его выступление и приветствовать присутствие в Совете г-на Маргелова.

Я хотел бы сделать несколько замечаний по различным аспектам проблемы, которую мы рассматриваем. Прежде всего, по нашему мнению, необходимо уделять приоритет политическому процессу. В этой связи, мы приветствуем усилия Совместного главного посредника г-на Бассоле и посредничество Катара и надеемся, что переговоры, прерванные в июне прошлого года, будут как можно скорее возобновлены.

Суданское правительство и Движение за справедливость и равенство должны выполнять обязательства, взятые ими во время подписания декларации о намерении 17 февраля 2009 года. Мы надеемся, что переговоры будут всеобъемлющими, и поддерживаем усилия, предпринятые Ливией в отношении других повстанческих движений.

Мы приняли к сведению создание Африканским союзом Группы высокого уровня во главе с президентом Мбеки и внимательно изучим ее выводы, которые будут представлены в августе.

На наш взгляд, гуманитарная ситуация продолжает вызывать озабоченность. Мы приветствуем усилия Организации Объединенных Наций по сотрудничеству с правительством Судана с целью не допустить, чтобы решение о высылке 13 неправительственных организаций в марте прошлого года имело слишком серьезные последствия. Тем не менее, как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2009/352), сокращение числа гуманитарных работников в Дарфуре нанесло ущерб ка-

честву помощи. В дождливый сезон ситуация в области здравоохранения может очень быстро ухудшиться. Поэтому мы по-прежнему весьма обеспокоены и призываем суданские власти быстро восстановить условия, благоприятствующие гуманитарной деятельности.

Кроме того, не следует недооценивать тот риск, с которым сталкивается гражданское население в области безопасности. Мы рады, что со времени создания Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) насилие уменьшилось, но следует иметь в виду, что от ситуации конфликта мы перешли к ситуации менее интенсивного, но широко распространенного насилия. Напряженность в отношениях между Чадом и Суданом также вызывает большую озабоченность, и мы призываем обе страны выполнять свои обязательства и воздерживаться от каких-либо провокаций.

Что касается развертывания ЮНАМИД, то мы приняли к сведению информацию, предоставленную Аленом Леруа. В своем докладе Генеральный секретарь подчеркивает улучшение сотрудничества с суданскими властями по вопросам развертывания этой операции. Мы приветствуем это, и мы надеемся, что поставленная в докладе задача о развертывании сил к декабрю на 92 процента может быть достигнута.

Тем не менее, мы отмечаем, что, несмотря на прогресс, достигнутый благодаря Трехстороннему механизму, суданские власти продолжают чинить значительные препятствия. Я имею в виду, в частности, вопрос о визах, уже упоминавшийся рядом делегаций, которые Хартум не спешит выдавать. Более 100 сотрудников из Европы, равно как из других регионов, по-прежнему ожидают виз, и подобная ситуация неприемлема.

Более чем когда-либо население в Дарфуре нуждается в надежной силе, которая способна обеспечить его безопасность. В 2009 году должно состояться полное развертывание ЮНАМИД, а также Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде, которая в определенной степени является ее партнером в регионах Чада и Центральноафриканской Республики, граничащих с Дарфуром. Мы призываем Секретариат и страны, предоставляющие войска, активизировать свои усилия в этом направлении.

Мы готовимся возобновить мандат ЮНАМИД. Мы надеемся, что переговоры, проходящие под эгидой наших британских коллег, скоро завершатся. Обсуждение мандата ЮНАМИД не должно стать заложником других трудных вопросов, таких как борьба с безнаказанностью и вопрос о Международном уголовном суде. Как всем известно, мы считаем, что прочный мир невозможен без правосудия, и мы отмечаем отсутствие реальных усилий суданских властей в этой области.

В любом случае, расхождения во мнениях по этому вопросу не должны мешать нам действовать сообща и решительно в других аспектах решения кризиса в Дарфуре. Мы надеемся, что ЮНАМИД в полной мере выполнит свой мандат, в частности, возложенные на нее первоочередные задачи, а именно, защиту гражданского населения и обеспечение безопасности в операциях по оказанию гуманитарной помощи.

И наконец, в заключение, в развитие наших консультаций, состоявшихся на прошлой неделе по Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), мы хотели бы сказать несколько слов о выполнении всеобъемлющих политических договоренностей. На этом этапе мы весьма удовлетворены тем, что стороны заявили о своем намерении выполнить решение Постоянного арбитражного суда по Абъею. Мы надеемся, что Всеобъемлющее мирное соглашение будет и впредь выполняться в таком же духе, в духе сотрудничества и доброй воли с каждой стороны.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Алена Леруа за его брифинг по текущему положению в Дарфуре. Мы отдаем дань уважения мужчинам и женщинам, которые принимают участие в Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и в тяжелых условиях самоотверженно выполняют свою работу.

Мы отмечаем, что широкомасштабные боевые действия прекратились. Однако ситуация в области безопасности в Дарфуре все еще остается шаткой и требует от нас бдительности. Все еще имеют место отдельные случаи насилия в отношении персонала ЮНАМИД, гуманитарных работников и гражданских лиц. Поэтому мы должны сделать все возможное, чтобы выправить эту ситуацию.

Для повышения уровня безопасности в Дарфуре необходимо улучшить отношения между Суданом и Чадом. Серьезную обеспокоенность в отношении безопасности в этом районе вызывают воздушные обстрелы в приграничной зоне. Все стороны обязаны прекратить эти враждебные боевые действия. Я настоятельно призываю Контактную группу по осуществлению Дакарского соглашения возобновить переговоры и призвать Судан и Чад ускорить процесс нормализации отношений между ними.

Что касается гуманитарной ситуации, которая сложилась ранее, то мы с удовлетворением отмечаем, что правительство, Организация Объединенных Наций и неправительственные организации (НПО) совместными усилиями сумели решить проблемы, которые появились в доставке гуманитарной помощи после высылки международных НПО. Однако, несмотря на это, во многих районах Дарфура все еще сохраняются острые проблемы, поскольку там местное население не имеет достаточного доступа к помощи. Я призываю правительство Судана принять дополнительные меры по обеспечению необходимой помощи. Международному сообществу, со своей стороны, следует усилить свою поддержку.

В стабилизации и улучшении шаткой безопасности и гуманитарной ситуации в Дарфуре важная роль отводится ЮНАМИД. ЮНАМИД направляет свои усилия в первую очередь на защиту гражданского населения и содействие оказанию гуманитарной помощи. Япония одобряет и поддерживает ЮНАМИД в ее усилиях уделять повышенное внимание вопросам защиты гражданских лиц. Ведь по всей территории Дарфура большое число местных жителей и внутренне перемещенных лиц остро нуждаются в гуманитарной помощи и ждут поддержки со стороны ЮНАМИД.

К сожалению, спустя 18 месяцев после начала операции уровень ее развертывания на сегодня составляет меньше 70 процентов от санкционированной численности. Это не позволяет миссии в полной мере выполнять свой мандат и оправдывать возложенные на нее надежды. Для ускорения развертывания сил ЮНАМИД настоятельно необходимо сотрудничать с правительством Судана. В последнее время заметный прогресс в развертывании сил был достигнут благодаря активным усилиям Трехстороннего комитета в составе правительства Судана, Африканского союза и Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что для полного развертывания сил до конца этого года будут приложены дополнительные усилия.

В этом контексте я хотел бы вновь подчеркнуть, что правительству Судана следует содействовать оказанию помощи путем таких мер, как оперативная выдача виз сотрудникам ЮНАМИД, сокращение сроков таможенной очистки необходимого оборудования и обеспечение большей свободы передвижения персонала ЮНАМИД.

Поскольку дальнейшее присутствие ЮНАМИД является остро необходимым, мы поддерживаем предложение о продлении мандата этой операции еще на 12 месяцев. Мы выражаем Соединенному Королевству признательность за подготовку проекта резолюции по этому вопросу.

Единственный путь решения проблемы Дарфура — это политическое урегулирование путем переговоров. В этой связи я приветствую Дохинский процесс, который проходит под активным руководством Катара с участием Главного посредника Бассоле, а также Ливии и Египта, которые принимают меры на региональном уровне. Мы также высоко оцениваем те усилия, которые многие страны прилагают на международном уровне, направляя своих посланников.

Мы благодарим г-на Маргелова за то, что он сегодня поделился с Советом своими соображениями.

Мы надеемся, что все заинтересованные стороны в Судане, включая повстанческие группы, будут принимать активное участие в этих инициативах, которым мы, со своей стороны, будем оказывать решительную поддержку. Наряду с международными инициативами мы хотели бы подчеркнуть важность диалога на местном и национальном уровне по вопросам мирного сосуществования. Сосуществования и примирения можно успешно достичь путем проведения глубокого диалога с участием правительства, антиправительственных сил, традиционных лидеров, местных общин и гражданского общества. Мы поддерживаем диалог и консультации в формате «Дарфур-Дарфур». Мы призываем Африканский союз и Организацию Объединенных Наций, в сотрудничестве с правительством, обеспечить, чтобы в этом процессе были слышны голоса многих заинтересованных сторон.

В заключение хочу сказать, что политический процесс в рамках осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения будет непосредственно влиять на урегулирование проблемы Дарфура. Мы с удовлетворением узнали, что обе стороны приняли к исполнению решение Постоянного арбитражного суда по Абъею, которое касается пограничного спора, и что они соблюдают Всеобъемлющее мирное соглашение. Мы очень хотели бы, чтобы позитивные начинания в духе Абъея продолжали укрепляться и содействовали выполнению других положений указанного соглашения и урегулированию дарфурской проблемы.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Уганды.

Я присоединяюсь к моим коллегам и благодарю Генерального секретаря за его доклады о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) (S/2009/297 и S/2009/352) и заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Леруа за его брифинг. Я хотел бы также выразить признательность Специальному представителю президента Российской Федерации г-ну Михаилу Маргелову за его участие в нашем обсуждении. Я также приветствую представителя Судана, который принимает участие в нашей работе.

Кроме того, я хотел бы отдать дань уважения ЮНАМИД и ее руководству за тот важный вклад, который они вносят в дело поддержания и укрепления безопасности, а также в дело защиты гражданского населения Дарфура. В этом контексте Уганда осуждает продолжающиеся нападения на ЮНАМИД и гуманитарный персонал.

Уганда приветствует прогресс в развертывании ЮНАМИД. Мы одобряем работу Трехстороннего механизма, которая содействует этому процессу, и призываем все стороны к дальнейшему сотрудничеству в рамках этого механизма.

Уганда хотела бы, чтобы конфликт в Дарфуре был урегулирован мирным путем. Мы обеспокоены низким уровнем безопасности, отсутствием прогресса в мирном процессе и негативными последствиями такого положения дел для гуманитарной ситуации.

Мы выражаем признательность Общему главному посреднику г-ну Бассоле и правительству Катара за то, что их усилия привели к возобновлению переговоров между правительством Судана и Движением за справедливость и равенство, которые были прерваны 18 июня этого года. Мы призываем правительство Судана и все оппозиционные группы принять участие в запланированных на конец июля переговорах без каких-либо предварительных условий.

Уганда поддерживает работу Группы высокопоставленных представителей Африканского союза по Дарфуру, которая возглавляется бывшим президентом Южной Африки Табо Мбеки и тоже помогает искать пути установления мира в Дарфуре. Уганда приветствует приверженность сторон Всеобъемлющего мирного соглашения соблюдению и мирному выполнению недавнего решения Постоянного арбитражного суда по Абъею об окончательном урегулировании абъейского спора. Урегулирование этого спора представляет собой крупный шаг на пути выполнения Всеобъемлющего мирного соглашения.

Большую озабоченность вызывает рост напряженности на границе между Суданом и Чадом. Уганда вновь призывает обе страны нормализовать свои отношения и соблюдать подписанные ими двусторонние соглашения, включая самое последнее соглашение, подписанное в Дохе. Нормализация отношений между Суданом и Чадом имеет непреходящее значение для установления в Дарфуре всеобъемлющего и прочного мира.

Уганда поддерживает продление мандата ЮНАМИД. В этой связи я хотел бы выразить нашу признательность делегации Соединенного Королевства за подготовку проекта резолюции для нашего рассмотрения.

Сейчас я возвращаюсь к обязанностям Председателя Совета Безопасности и предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Хасан (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце. Ваше дружественное соседнее государство помогает поддерживать и укреплять международный мир и безопасность, особенно на нашем родном континенте, в Африке, и в моей

стране, Судане, который связан с Вашей страной крепкими и вечными узами.

Я хотел бы также приветствовать г-на Михаила Маргелова, Специального представителя президента Российской Федерации по Судану. Кроме того, я приветствую заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Леруа и благодарю его за объективный брифинг, которым он сегодня открыл заседание Совета, созванное для обсуждения доклада Генерального секретаря о развертывании Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) (S/2009/352).

Сегодняшнее обсуждение доклада совпадает с важным шагом, предпринятым в смежной области — в рамках осуществления Всеобъемлющего мирного соглашения, и касающимся принятия Постоянным арбитражным судом по Абъею решения по абъейскому делу. Твердое обязательство двух сторон арбитражного процесса выполнять решение суда само по себе является подтверждением способности народа Судана преодолевать разногласия и внутренние раздоры самостоятельно и с помощью международного сообщества. А это лишь подтверждает и укрепляет решительное стремление Судана к единству.

Принятое сторонами обязательство также открывает перспективу быстрого достижения мира в Дарфуре. Эта перспектива отчасти стала возможной благодаря активным усилиям, которые предпринимаются на международном и региональном уровнях, например братским Катаром, и в основе которых лежит единая национальная позиция, преследующая цель укрепления инициативности народа Судана. Региональные усилия также предпринимаются в рамках арабо-африканской инициативы (S/PV. 6054) братскими Ливией и Египтом, которые искренне и целеустремленно поддерживают народ Судана в его усилиях. Все эти меры принимаются под непосредственным руководством и в координации с Главным посредником г-ном Бассоле, задачи и цели которого мы полностью поддерживаем и ради их достижения готовы сделать все возможное.

Как мы уже ранее заявляли в Совете, правительство Судана последовательно выполняет свое обязательство в отношении скорейшего достижения всеобъемлющего мира в Дарфуре на основе объективного и предметного диалога. Мы надеемся, что Совет Безопасности в подтверждение своей истинной приверженности варианту политического урегулирования конфликта будет и впредь оказывать необходимую моральную и политическую поддержку национальным, региональным и международным усилиям и будет направлять участникам переговоров решительные, ободряющие и оптимистичные сигналы. А тем, кто бойкотирует переговоры, Совету следует дать твердо понять, что «поезд мира» ждать их не будет, что Совет не потерпит военного варианта решения вопроса как средства достижения ими своих целей и запросов и что бойкот — это не выход из положения.

Однако Совет Безопасности продолжает концентрировать все свои силы не на миростроительстве, а на поддержании мира, как будто этот мир сам появится на пустом месте. Национальные и региональные усилия направляются как раз на то, чтобы этот мир построить, и сейчас в политическом процессе нам нужна поддержка Совета. Тут следует отметить, что один из членов Совета, которого я по имени называть не буду, предоставил убежище в своей столице одному из лидеров повстанцев, который, бойкотируя политический процесс и отстаивая исключительно силовой вариант решения проблемы, постоянно игнорирует волю международного сообщества и мирный вариант урегулирования.

Мы высоко оцениваем по-настоящему искренние усилия ЮНАМИД, которая развернута под руководством заместителя Генерального секретаря Леруа и заместителя Генерального секретаря по вопросам полевой поддержке г-жи Сусаны Малькорры. Мы также благодарны Африканскому союзу за его материально-техническую поддержку Трехстороннего механизма, учрежденного Советом. Последние события, происходящие вокруг этого Механизма, недавно обсуждались на шестом совещании Трехстороннего комитета, которое состоялось в Хартуме 12 июля. На этом совещании, как и на пяти предыдущих, было подтверждено, что правительство Судана преисполнено решимости содействовать развертыванию ЮНАМИД. Участники шестого совещания Трехстороннего комитета также подтвердили, что главнейшая задача Механизма состоит в развертывании сил миссии до декабря месяца до уровня 92 процентов. Они, кроме того, отметили, что совещания Комитета проходят в духе ответственности, сотрудничества и целеустремленности.

Как мы всего лишь несколько дней назад информировали Совет, на последнем совещании Механизма были рассмотрены многие из важных вопросов, которые обсуждаются на сегодняшнем заседании, а также некоторые другие проблемы — например, воздушные операции, включая обустройство базы для тактических вертолетов. Был также рассмотрен вопрос о механизмах ускорения развертывания сил, решения процедурных вопросов и проведения операций, в том числе процедуры выдачи виз.

Судьба населения Дарфура очень волнует сердца суданского народа; более того, это население является частью суданского народа. Поэтому мы глубоко обеспокоены безопасностью жителей Дарфура и делаем все возможное для обеспечения им доступа к помощи и для их возвращения в свои села и дома в целях нормализации их повседневной жизни.

Мы вновь обращаемся к Совету Безопасности с призывом оказать все свое влияние на ход политического процесса и предоставить всестороннюю поддержку этой операции и этому процессу в интересах всеобъемлющего и прочного урегулирования конфликта в Дарфуре. Таким образом, мы навсегда сможем закрыть эту главу в истории Судана.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Швеции.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны-кандидаты — Хорватия и бывшая югославская Республика Македония; страны — участницы Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты — Албания и Черногория, и входящая в Европейскую экономическую зону Норвегия, а также Украина, Республика Молдова и Армения присоединяются к данному заявлению.

Страдания населения Дарфура продолжаются слишком долго, и поэтому в срочном порядке необходимо сделать все возможное для политического урегулирования ситуации в Дарфуре. Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), которая играет ключевую роль в наших общих усилиях по облегчению страданий населения этого региона, не может подменить собой политический процесс и не может навязать мир региону. Именно сами стороны должны предпринять конкретные шаги в направлении политического урегулирования кризиса.

ЮНАМИД играет центральную роль в усилиях по обеспечению защиты и безопасности населения Дарфура и содействию гуманитарному доступу в этот регион. Обнадеживает тот факт, что, как ожидается, к концу текущего года ЮНАМИД достигнет своей утвержденной численности. Существующий разрыв между утвержденной численностью и реальными цифрами снижает способность миссии выполнять свой мандат. Кроме того, мы должны обеспечить, чтобы миссия была должным образом оснащена и могла выполнять стоящие перед ней приоритетные задачи по защите гражданских лиц и обеспечению безопасности в целях эффективного выполнения гуманитарной работы.

Европейский союз отмечает улучшение качества сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и правительством Судана через трехсторонний механизм. Однако существующие препятствия продолжают подрывать эффективность работы ЮНАМИД — например, это касается свободы передвижения, административных барьеров на пути получения таможенных разрешений на ввоз важнейшего для работы оборудования и получения виз для сотрудников ЮНАМИД. В настоящее время около 100 граждан стран Европейского союза ожидают получения виз для работы в составе ЮНАМИД. Я принял к сведению то, что сказал представитель Судана по этому вопросу, но я хотел бы еще раз подчеркнуть, что именно правительство Судана несет ответственность за ликвидацию этих препятствий и за обеспечение выполнения этих соглашений на местах.

В настоящее время мы сталкиваемся с критической гуманитарной ситуацией, которая может еще больше обостриться во время сезона дождей. Правительство Судана и все стороны в конфликте должны уважать и соблюдать нормы международного гуманитарного права и обеспечивать безопасный и беспрепятственный доступ нуждающемуся населению к гуманитарной помощи. Принятое правительством в марте этого года решение о высылке ряда неправительственных организаций снижает способность предоставлять гуманитарную помощь нуждающемуся населению Дарфура.

Европейский союз принимает к сведению сообщения о том, что незначительное число внутрен-

не перемещенных лиц начало возвращаться в свои деревни. Важно добиваться того, чтобы возвращение этих лиц осуществлялось в безопасных и достойных условиях, на добровольной основе, при оказании им помощи и защиты и под наблюдением.

Европейский союз решительно поддерживает совместные посреднические усилия Африканского союза и Организации Объединенных Наций под руководством г-на Джибриля Бассоле в целях долгосрочного прекращения боевых действий. Мы считаем крайне важным комплексный подход посредничества, который также предусматривает участие гражданского общества в Дарфуре. Мы призываем Движение за справедливость и равенство (ДСР) и правительство страны соблюдать свои обязательства, изложенные в подписанном в Дохе соглашении о доброй воле.

Без обеспечения правосудия невозможно добиться прочного мира. Позиция Европейского союза в отношении Международного уголовного суда хорошо известна. Суд и его ключевая роль в содействии международному правосудию пользуются нашей полной поддержкой. Европейский союз обращается к правительству Судана и всем другим сторонам в конфликте с настоятельным призывом сотрудничать в полном объеме с Судом в соответствии с резолюцией 1593 (2005) Совета Безопасности.

Национальные выборы, которые состоятся в следующем году, предоставят Судану возможность заложить основу будущего политического процесса. Проведение мирных, транспарентных и достойных доверия выборов имеет ключевое значение для укрепления демократии. ЮНАМИД призвана помочь Миссии Организации Объединенных Наций в Судане в подготовке и организации выборов. Европейский союз приветствует решение Постоянной палаты Третейского суда об установлении границ в районе Абьея. Мы призываем стороны Всеобъемлющего мирного соглашения сотрудничать в полном объеме в его осуществлении.

Ситуация в регионе по-прежнему остается нестабильной. В этой связи следует рассмотреть военную операцию Европейского союза в восточной части Чада и на северо-востоке Центральноафриканской Республики, развернутую в 2008 году, функции которой были переданы Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде в марте 2009 года. Европейский союз, Совет Безопасности и другие призвали Судан и Чад уважать и полностью выполнять свои взаимные обязательства. Периодически совершаемые трансграничные нападения, как представляется, лишают смысла эти соглашения. Обе страны должны проявить четкую политическую волю к урегулированию своих нерешенных вопросов.

Давно назрела необходимость обеспечить мир в Дарфуре. Для достижения прогресса все соответствующие действующие лица в рамках международного сообщества должны двигаться в одном направлении. Цель состоит в том, чтобы убедить стороны в необходимости проявить гибкость в поиске путей обеспечения мира. Однако в конечном итоге ответственность несут сами стороны. Настало время, чтобы они проявили серьезную и конкретную политическую волю и приверженность делу мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю Генерального секретаря Леруа, который выступит с заключительными замечаниями.

Г-н Леруа (*говорит по-французски*): С учетом позднего часа я буду лаконичен. Я хотел бы лишь остановиться на нескольких затронутых сегодня моментах и ответить на ряд заданных вопросов.

Во-первых, мы удовлетворены тем, что достигнут консенсус по двум принципиальным целям: защите гражданского населения и помощи в обеспечении гуманитарного доступа к тем, кто в ней нуждается больше всего. Я считаю, что этот факт получит отражение в проекте резолюции, который будет в скором времени принят Советом. Тем не менее, что касается второго момента — гуманитарного доступа, — то я хотел бы подчеркнуть, что сотрудники гуманитарных учреждений, с которыми я недавно встречался, говорили о трудностях, связанных прежде всего с риском похищений. Как известно членам Совета, недавно имели место три случая похищения сотрудников трех различных неправительственных организаций. Таким образом, доступ гуманитарных сотрудников в самые отдаленные места порой является очень сложным. Разумеется, когда мы будем располагать полным потенциалом, мы сможем оказать им большую помощь, однако именно на эту проблему я хотел бы обратить особое внимание.

Во-вторых, что касается политического процесса, о котором часто идет речь, то мы хотели бы

поблагодарить всех за поддержку, оказываемую г-ну Бассоле и его усилиям. Более того мы хотим отметить усилия Катара; усилия Ливии, благодаря которым удалось объединить ряд повстанческих групп; и усилия Египта, который в очередной раз вносит свой вклад в мирный процесс, причем проводимые под его эгидой дискуссии будут продолжаться – в данный момент они проходят в Дохе, Катар. Разумеется, нам приятно, что все эти инициативы действуют в одном направлении.

Как я уже отмечал — и я считаю целесообразным повторить это еще раз, — усилия всех тех, кто имеет влияние на повстанческие группы, очень важны для того, чтобы этот диалог носил всеохватный характер. В частности, нам хорошо известно, что, несмотря на все предпринятые попытки, движение г-на Абдула Вахида отказывается от участия в переговорах. Я считаю важным продолжать оказывать на него давление, с тем чтобы он присоединился к переговорам, как это сделали другие повстанческие группы.

Несколько раз упоминался региональный аспект. Применительно к Чаду и Судану Организация Объединенных Наций, конечно же, продолжает призывать их к максимальной сдержанности и невмешательству с территории своих стран.

Относительно потенциала и развертывания миссии, о чем неоднократно говорили ораторы, я хотел бы лишь внести ряд уточнений и подчеркнуть, что 12 из 18 батальонов уже прибыли на места и еще пять уже начинают прибывать: второй эфиопский батальон, второй египетский батальон и батальоны из Южной Африки, Танзании и Буркина-Фасо.

Некоторые из них уже прибыли, а остальные прибудут в ближайшие недели и месяцы. То же самое относится и к подразделениям полиции.

Задан был также вопрос относительно потенциала помимо численности. Действительно, недавно было выведено 103 канадских бронетранспортера (БТР) и 62 нигерийских БТР остаются в Порт-Судане. В ходе последнего совещания Трехстороннего комитета суданские власти обещали снять все таможенные ограничения в отношении этих БТР, однако на момент нашего обсуждения они остаются в Порт-Судане. Я призываю суданские власти ускорить процесс прохождения этими БТР таможенного контроля, что было бы очень полезно для потенциала миссии.

Трехсторонний комитет также рассмотрел вопрос о визах. Позвольте мне пройтись по имеющимся у нас цифрам. Непосредственно перед совещанием Трехстороннего комитета была выдана 961 виза. Два дня назад было выдано еще 120; невыданными остаются 327 виз: 197 — для сотрудников полиции, 47 — для наблюдателей, а остальные — для международных сотрудников. Что же касается сроков выдачи этих 327 виз, то в ходе совещания Трехстороннего комитета мы получили от суданского правительства новые заверения в том, что оно ускорит процесс выдачи виз. Поскольку речь здесь идет о представителях целого ряда стран, весьма важно, чтобы между ними не проводилось никакого различия, чтобы как можно скорее можно было произвести развертывание всего персонала ЮНАМИД — и гражданского, и военного, и полицейского.

Здесь также упоминался доклад г-на Мбеки. Позвольте мне прояснить этот вопрос: г-н Мбеки сообщил, что его доклад будет готов в сентябре, и комментировать его можно будет только тогда.

Представитель Австрии задал вопрос относительно возможности большего расширения масштабов наблюдения за положением на границе. На данный момент, в том что касается Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) и ЮНАМИД, это не было одной из непосредственных задач нашего мандата; кроме того, эта граница очень протяженная. Мы считаем, что ни МИНУРКАТ, ни ЮНАМИД не обладают достаточным потенциалом для осуществления надлежащего пограничного контроля. Нам также известно, что и чадские, и суданские власти считают это делом национального суверенитета. Я не вижу, как МИНУРКАТ или ЮНАМИД могли бы осуществлять строгий контроль за положением на границе.

С другой стороны, скажу, что, в том что в самом деле входит в наши непосредственные задачи, во избежание опасности инцидентов мы усиливаем патрулирование границы. Однако, опять-таки, мы не располагаем потенциалом для полноценного пограничного контроля, и, с политической точки зрения, к этому не стремятся ни суданские, ни чадские власти.

Позвольте мне в заключение выразить Совету еще раз признательность за высказанную сегодня в адрес ЮНАМИД поддержку.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Леруа за данные им ответы и разъяснения.

Список ораторов на этом исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 35 м.